

中國邊疆郵政史

CHINESE BORDERLANDS



艾華

AVA auctions

艾華拍賣有限公司 AVA AUCTIONS LIMITED
香港 2025.7.26 Hong Kong

AVA AUCTIONS LIMITED – SUMMER 2025 SALES

艾華拍賣有限公司2025夏拍

Day 1: 26 July 2025 commencing at 10:00am at Mandarin Oriental Hotel

大清、民國、新中國	General Sales : China	Lot 1 - 600
馬蘭茂金獎郵件 雲南郵驛史	Yunnan Postal History, Gold medal collection formed by Ma Lanmao	Lot 601 - 800
中國邊疆郵政史	Chinese Borderlands	Lot 801 - 1200
西藏與廓爾喀	Tibet & Nepal	Lot 1201 - 1700

Day 2: 27 July 2025 commencing at 10:00am at Mandarin Oriental Hotel

鴉片戰爭與粵港澳	Opium War and Canton River	Lot 1701 - 2200
抗戰勝利八十週年	Victory & Peace 1945 -2025	Lot 2201 - 2700
蘇俄在中國	Russia in China	Lot 2701 - 3100

Day 3: 28 July 2025 commencing at 14:00pm at Ava Office

僑批僑信	<i>Qiaopi</i> , International Remittance Letters	Lot 3101 - 3400
自動化世界	The World of ATM Stamps	Lot 3401 - 3700

Abide by the Conditions of Sales and General Notes as provided.

Signed photo-copy of Absentee Bid Form accepted as original.

請留意拍賣規則與注意事項約束。投標委託書複印件經簽署後視為正本有效。

AVA TEAM SERVING YOU:

Senior Partner : Danny Wong Auction Manager : Sandy Tsui Operations Manager : Andy Cheung (Historian)
Graphic Artist : Wang Liang Layout Artist: Kelly Chan

CHINESE BORDERLANDS

中國邊疆郵政史

Auction

Saturday July 26, 2025 at 10:00am
Sunday July 27, 2025 at 10:00am

at

Edinburgh Room, 2/F
 Mandarin Oriental Hotel, 5 Connaught Road, Central, Hong Kong
 Tel: +852 2526 7037 | +852 2526 9484 (Available only on auction days)

Monday July 28, 2025 at 14:00pm
 at Ava Auctions Office

拍賣日期：2025年7月26-27日，每日上午10時開始至結束
 拍賣地點：香港文華東方酒店-香港中環干諾道5號2樓愛丁堡廳
 電話：+852 2526 7037 | +852 2526 9484（只限拍賣當日使用）
 拍賣日期：2025年7月28日，下午2時開始至結束
 拍賣地點：本公司

Viewing

預展：2025年7月24-25日 每日上午10時至下午6時 地點：本公司

Thursday July 24, 2025 10:00 – 18:00hr
 Friday July 25, 2025 10:00 – 18:00hr

at

AVA AUCTIONS LIMITED 艾華拍賣有限公司

Unit 1501, 15/F, Hong Kong Trade Centre, 161-167 Des Voeux Road Central, Hong Kong
 香港德輔道中161-167號香港貿易中心15樓1501室

電話 Tel: +852 2119 1123 傳真 Fax: +852 2119 1126

E-mail: contact@avaauctions.com 網站 Website: www.avaauctions.com

FOLLOW US!  Ava Auctions  AvaAuctions

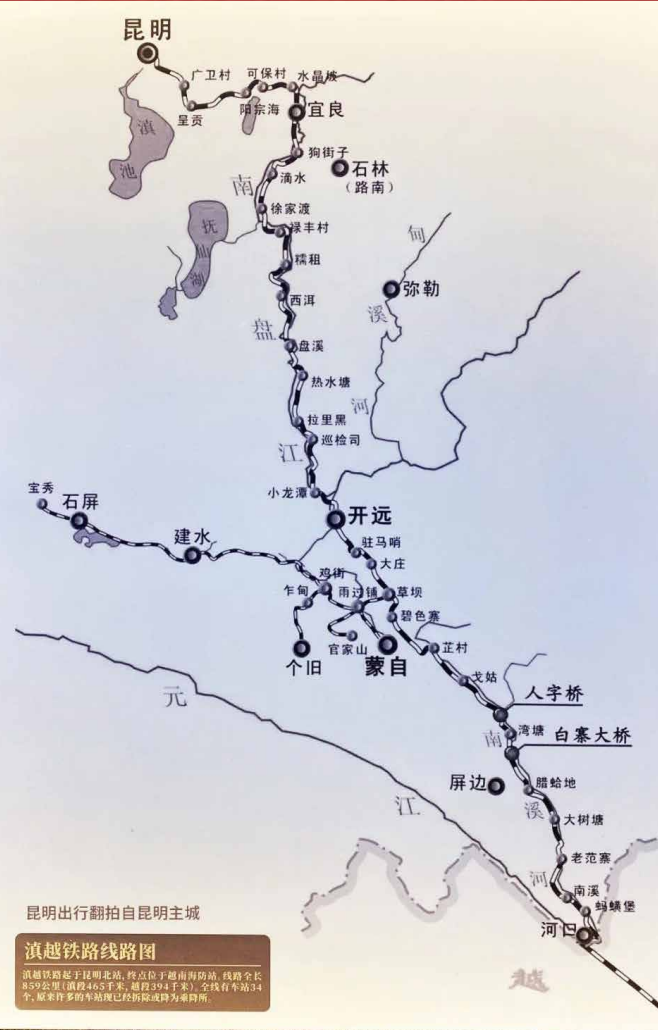
CHINESE BORDERLANDS

中國邊疆郵政史

TUNNAN 雲南		
Documents of Imperial Era 清代文書	Lot 801 - 802	4
Customs Szemao 思茅關	Lot 803 - 806	5
Republican Post 中華郵政	Lot 807 - 819	7
“Checked and No Damage” Cachet 查驗無損戳記	Lot 820 - 822	12
Yunnan ovpt stamps and stationery cards “限滇省” 郵票及郵資片	Lot 823 - 826	13
Train Post Office 火車郵局	Lot 827 - 836	14
Commemoration of Tan Yen-Kai 譚延闓紀念	Lot 837 - 840	17
First Flight of Kunming-Chungking Flight 渝昆線首航	Lot 841 - 843	18
Resistance Against Japan in Burma 滇緬抗戰	Lot 844 - 847	19
Silver Yuan 銀圓票	Lot 848	20
Liberation of Yunnan 雲南解放	Lot 849 - 851	20
French Post 法國客郵局	Lot 852 - 855	21
Picture Postcards 圖片明信片	Lot 856 - 861	23
SINKIANG 新疆		
Imperial Post 大清郵政	Lot 863 - 864	26
Republican Post 中華郵政	Lot 865 - 869	28
Official Mail 公文貼用郵件	Lot 870 - 872	30
Ierhkoszetang 依爾克斯塘	Lot 873 - 874	31
Sven Hedin Expedition 斯文赫定西北考察團	Lot 875 - 879	32
Revenue Stamp 印花稅票	Lot 880	34
East Turkestan Republic 三區革命	Lot 881	34
Overprint on ROC Documents 民國單據加蓋改作三區使用	Lot 882 - 886	35
Construction Issue 勞動建設圖	Lot 887 - 891	36
Mail List 郵件清單	Lot 892 - 893	38
Wusu 烏蘇	Lot 894	38
Emin 額敏	Lot 895 -897	39
Chahantuohai 裕民	Lot 898	39
Kuldja Overprint Issue 伊犁加蓋票	Lot 899 - 901	40
Tahcheng Overprint Issue 塔城加蓋票	Lot 902 - 903	41
“Star and Crescent” BTP Issue 星月圖BTP票	Lot 904 - 910	42
Commerical Activities 商業活動	Lot 911 - 918	44
Food Seller 糧食銷場	Lot 919 - 920	46
Husbandry Tax 畜牧業稅	Lot 921 - 923	46
Liberation of Sinkiang 新疆解放	lot 924 - 929	47

MONGOLIA 蒙古		Lot 930	49
Chinese Post Office in Chayinkulun (Tsain - Shabi) 扎英庫倫中華郵局	Lot 931	50	
Uliasutai 烏里雅蘇台中華郵局	Lot 932	51	
Inner Mongolia 內蒙古	Lot 933 - 935	52	
Mongolia Interim Period 蒙古過渡時期	Lot 936	53	
Independent Mongolia 獨立蒙古	Lot 937 - 938	54	
Illustrative Covers 美術封	Lot 939 - 999	55	
MANCHURIA 滿州		Lot 1000 - 1009	75
1929 Sino-Soviet Conflict 中東路事件	Lot 1010 - 1012	79	
Japenese Occupation 東北淪陷	Lot 1013 - 1014	80	
Victory and peace 抗戰勝利	Lot 1015 - 1021	81	
Liberated Area 解放區	Lot 1022 - 1027	83	
TAIWAN 台灣		Lot 1028 - 1047	86
Retreat of KMT to Taiwan 1949年後	Lot 1048 - 1059	95	

YUNNAN
雲南



Indo China-Yunnan Railway 滇越鐵路示意圖

Documents of Imperial Era 清代文書



801
Year 34 (1908) Judiciary Postal Memo to Ministry of the Army regarding conveyance of an official mail to the Governor of Yunnan and Kweichow.
光緒三十四年（1908）法部為發雲貴總督驛遞公文事，咨陸軍部片。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



802
A very comprehensive collection of dozens of Ming and Qing Dynasty contracts, licenses, approvals and receipts. Historical. Varying condition. Including archive of local government. Please view.
一組龐大豐富共數十件明清間執照、照票、憑票、查單及糧單等，當中包含地方官府之檔案文書等。品相不一，請預覽。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

Customs Szemao 思茅關



803
1899 (9 Apr) Customs Szemao cover to Customs Peking, sent “via Hong Kong”, applied with Customs Szemao origina cds. Transit Customs Mengtzu (18 Apr). F.w. French Navigation and Commerce issue 10c in pair + 15c in pair + 25c, in total of 75c for triple rate, tied by Laokay (24 Apr) cds. Further transit Hanoi (30 Apr), Haiphong (9 May), Tientsin (16 May). Arrived Peking (19 May). With Peter Holcombe signature and certificate. Extremely scarce cover originating from Customs Szemao with only 5 recorded and it is the fourth one offered by AVA. Three Customs Szemao covers in 2023 (Mar), 2024 (Mar) and 2024 (Nov) hammered at HKD\$320,000, 220,000 and HKD\$240,000 respectively. Ex - Steve Chazen.
1899. 4. 9 思茅海關封寄北京海關，寫有“via Hong Kong”批示，鈐思茅關始發日戳。4. 18經蒙自海關。貼法國航海及商貿神像10生丁雙連 + 15生丁雙連 + 25生丁，合三倍郵資75生丁，銷老街4. 24日戳。4. 30經河內，5. 9經海防，5. 19經天津。5. 19抵北京。帶Peter Holcombe簽名及證書。
出自思茅海關之信封極為稀罕，記錄中僅見五件，此為敝公司所經手的第四件。前三件分別於2023年3月、2024年3月及2024年11月以32萬、22萬及24萬港幣落槌。蔡盛舊藏。
Estimates HK\$ 280,000 - HK\$ 500,000



804
1907 Iliang (20 Aug) to France, f.w. Coiling Dragon 1/2c x2 + 4c + 5c, tied by Yunnan Iliang cds. Transit Mengtsz (Aug), Hokow (30 Aug), Laokay, Haiphong (1 Sep). Arrived Paris (7 Oct). Cover opened at top.
1907. 8. 20 宜良寄法國，貼蟠龍半分x2 + 4分 + 5分，銷雲南宜良腰框日戳。8月經蒙自，8. 30經河口，隨後經老街，9. 1經海防。10. 7抵巴黎。封頂打開。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



805
1908. Red-band cover from I.G. of Customs, Peking (24 Dec) to Customs Tengyueh via Burma. Postage 26c (16c subsequently dropped off). Missent to Gyantse, Tibet via India and returned. Chinese translation of English postmarks in red paper slips. Partly worn as can be expected of well-travelled cover.
1908. 北京稅務處致雲南騰越關衙門公文，經緬甸轉應付國際郵資，但誤經印度裝法西藏江孜，退回。封有損，有掉票。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000

806
A group of 14 Coiling Dragon used stamps and piece, mostly tied by Yunnan cds. Plus a complete mint set of Hsuan Tung issue.
一組14枚蟠龍舊票及剪片，大多銷雲南地名戳。另附一套宣統新全。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,500



Republican Post 中華郵政



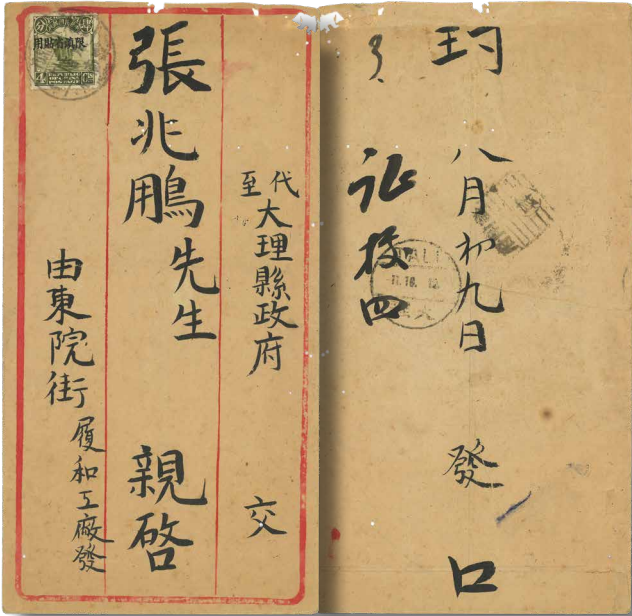
807
1914 Italy (4 May) to Customs Mengtsz, f.w. Italian Emmanuel III stamp 5c + 10c in pair, tied by Rome meter stamp. Transit Haiphong. Arrived Mengtsz (Mongtseu) French PO (16 Nov).
1914. 5. 4 意大利寄蒙自海關，貼伊曼紐爾三世5分 + 10分雙連，銷羅馬機戳。經海防。11. 16抵蒙自（Mongtseu）法局。

Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



809
1918 Haiphong to Customs Szemao. Picture postcard, f.w. Native Girl surch Red Cross 10c, tied by Haiphong cds. Transit Yunnanfu (15 Aug), Hokow. Arrived Szemao (24 Aug).
1918年海防寄思茅海關。圖片明信片，貼土女圖加蓋紅十字會10生丁，銷海防日戳。8. 15經雲南府，河口。8. 24抵思茅。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

808
1915 Yunnanfu (26 Dec) to Chaotung. Cover back, f.w. Junk 3c, tied by Yunnanfu bilingual cds. Arrived Chaotung (1 Jan 1916). With original letter. The arrival date is exactly the first day of the Hunghsien Empire. An absolute rarity.
1915. 12. 26 雲南府寄昭通。僅封背，貼帆船3分，銷雲南府腰框英漢日戳。1916. 1. 1抵昭通。附原信。到達戳日期正為洪憲帝國首日。民國日戳及洪憲首日日戳共見於一封上，極為稀罕難得。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



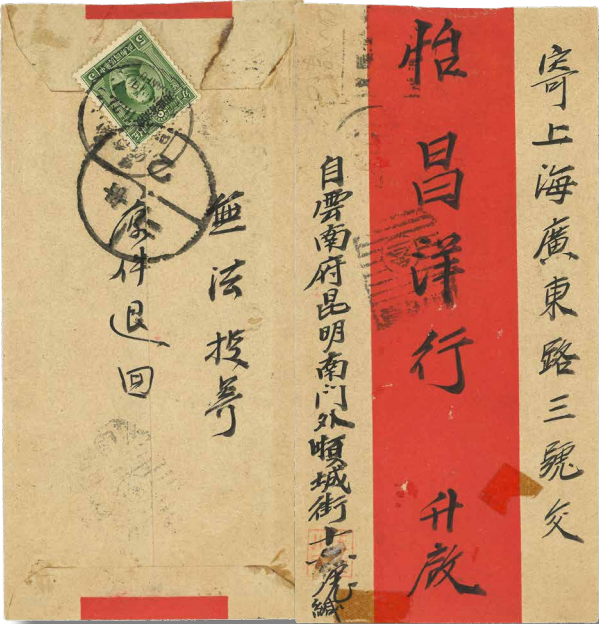
810
1919 Yunnanfu (Oct) to Tali. Chinese style cover, applied withh Yunnanfu No. 4 tombstone cancel on reverse. On front f.w. Junk ovpt Limited For Use in Yunnan 4c, tied by Yunnanfu bilingunal cds. Arrived Tali (11 Oct).
1919. 10 雲南府寄大理。紅條封，背鈐“雲南府 / 肆”碑形戳。正貼帆船加蓋限滇省貼用4，銷雲南府三格漢英日戳。10. 11抵大理。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



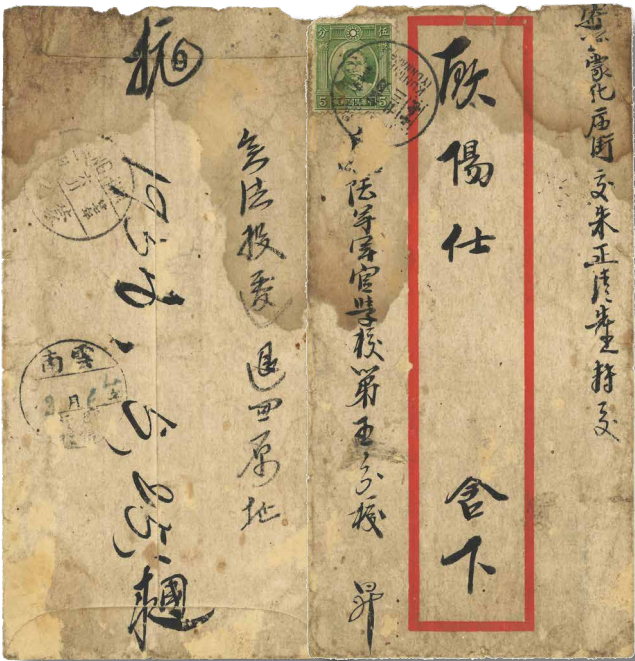
811
1919-1948 a group of 4 Yunnan small town covers, show-casing Sanchaho, Shekping and Lungkichen cds.
1919至1948年一組四件雲南小地名封，展示了三岔河、石屏及龍溪鎮日戳等。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



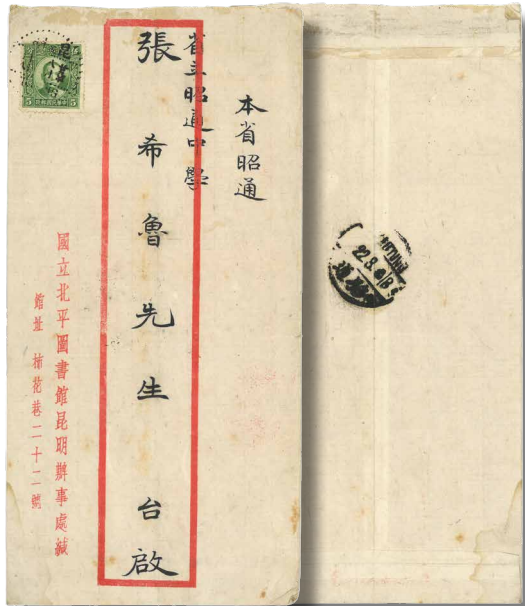
812
1926 Yunchow (10 Jul) to Yunnanfu. Chinese style cover, f.w. Junk 1/2c in pair + surch 3c/4c, tied by Yuchow bilingual cds. Arrived Yunnanfu (26 Jul) with vertical handfilled arrival d.s. alongside.
1926. 7. 10 雲州寄雲南府。中式封，貼帆船半分雙連 + 加蓋暫作3分，銷雲州三格英漢日戳。7. 26抵雲南府，旁鈐直式手填到達日期戳。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



813
1933 Yunnanfu (Nov) to Shanghai. Red band cover, applied with Yunnanfu No. 3 tombstone cancel on front. F.w. SYS 5c on reverse, tied by Yunnanfu (11 Nov) cds. Arrived Shanghai with merchant mark.
1933. 11 雲南府寄上海。紅條封，正鈐“雲南府 / 叁”碑形戳。背貼孫像5分，銷雲南府三格漢英日戳。抵上海鈐商碼戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500

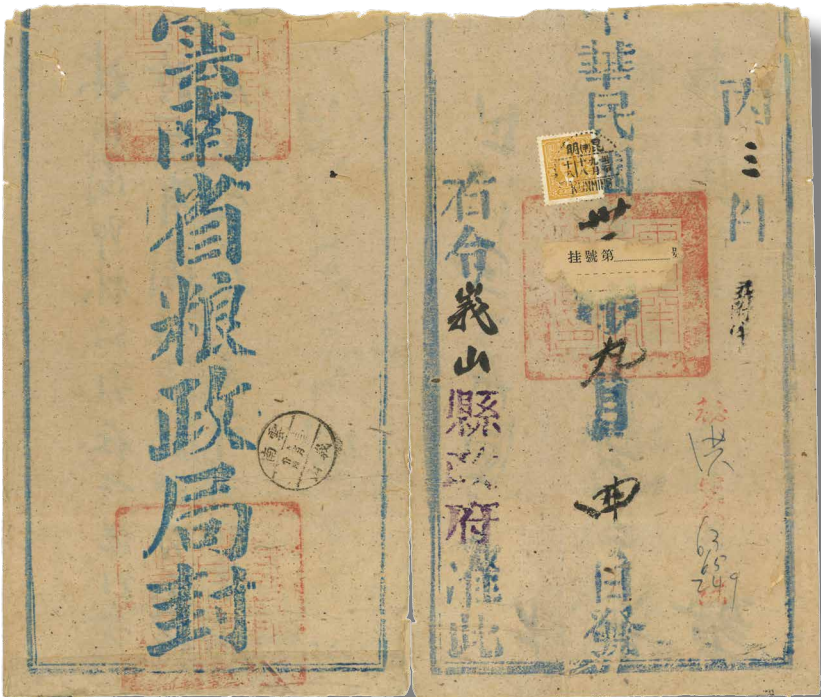


815
1938 Army Officer Academy, Kunming (23 May) to Miaokia. Chinese style cover, f.w. SYS 5c, tied by Kunming bilingual cds. Transit Menghwa (1 Jun). Arrived Miaokia mail box (2 Jun).
1938. 5. 23 昆明陸軍軍官學校寄廟街。中式封，貼孫像5分，銷昆明三格漢英日戳。6. 1經蒙化。6. 2抵廟街信櫃。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



816
1939 Kunming Office, National Library of Peiping (Aug) to Archaeologist Chang Hsi-lu, Chaotung, f.w. SYS 5c, tied by Kunming bilingual cds. Arrived Chaotung (22 Aug). With original letter.
1939. 8 國立北平圖書館昆明辦事處寄昭通，收件人為考古學家張希魯，貼孫像5分，銷昆明三格點線漢英日戳。8. 22抵昭通。附原信。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

817
Chunghwa Post registration slip of mail to Mandalay, applied with Hoshunsiang mail box tombstone cancel.
中華郵政掛號單一件，顯示該件寄緬甸曼德勒，鈐和順鄉信櫃碑型戳。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



818
1943 Kunming (18 Sep) to Oshan. Large official registered cover from Yunnan Grain Burea, f.w. Paicheng Print SYS \$3 for registered rate, tied by Kunming bilingual cds. Arrived Oshan (24 Sep). Showing three official seals on front and reverse. Spectacular.
1943. 9. 18 昆明寄義山。雲南省糧政局大型公文掛號封，貼百城版孫像3元，合掛號郵資，銷昆明三格點線漢英日戳。9. 24抵義山。正背鈐有官印三處。難得。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



819
1920s a group of about 16 Yunnan covers and lettersheets, mostly Peronne correspondence, showcasing usage in Tali, Tsekou, Atuntze, Bhamo, Likiang, Batang, etc.
1920年代一組約16件雲南封及信紙，大多為貝祿先生書信，出自大理、阿墩子、麗江、巴塘、八莫等。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

“Checked and No Damage” Cachet 查驗無損戳記



820
1919 Kiaokiating (6 Jun) to Yunnanfu. Registered cover, f.w. Junk 1c + 2c + 5c in pair on reverse, tied by Yunnan Kiaokiating cds, alongside with registered mark and “Checked and No Damage” cachet. Arrived Yunnanfu (12 Jun).
1919. 6. 6 巧家廳寄雲南府。掛號封，背貼帆船1分 + 2分 + 5分雙連，銷雲南巧家廳腰框日戳，旁鈐掛號章及“查驗無損”戳記。6. 12抵雲南府。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



821
1919 Chensiung (2 Dec) to Yunnanfu. Double-registered cover, f.w. Junk 3c + 10c on reverses, in total of 13c double-registered rate, tied by Yunnan Chensiungchow cds, matching with scarce “Chensiung PO / Checked and No Damage” cachet. Transit Chaotung (6 Dec). Arrived Yunnanfu (12 Dec).
1919. 12. 2 鎮雄寄雲南府。雙掛號封，背貼帆船3分 + 1角，合1角3分雙掛號郵資，銷雲南鎮雄州腰框日戳，另鈐少見之“鎮雄局 / 查驗無損”戳記。12. 6經昭通。12. 12抵雲南府。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000

822
1923 Yungshan (6 Apr) to Yunnanfu. Registered cover, f.w. Junk 1-1/2c in pair + 10c on reverse, tied by Yunnan Yungshanhsien cds, alongside with registered mark and “Yungshan PO / Checked and No Damage” cachet. Transit Chaotung. Arrived on 14 Apr.
1923. 4. 6 永善寄雲南府。掛號封，背貼帆船1分5厘雙連 + 1角，銷雲南永善縣腰框日戳，旁鈐掛號章及“永善局 / 查驗無損”戳記。經昭通。4. 14抵達。難得。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000

Yunnan ovpt stamps and stationery cards
“限滇省” 郵票及郵資片



823
1932 (12 May) a group of 9 London Print SYS London ovpt. “Limited For Use in Yunnan” 2c, tied by first day bilingual cds.
1932. 5. 12 一組九枚倫敦版孫像倫敦加蓋“限滇省貼用”2分首日蓋銷票。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000

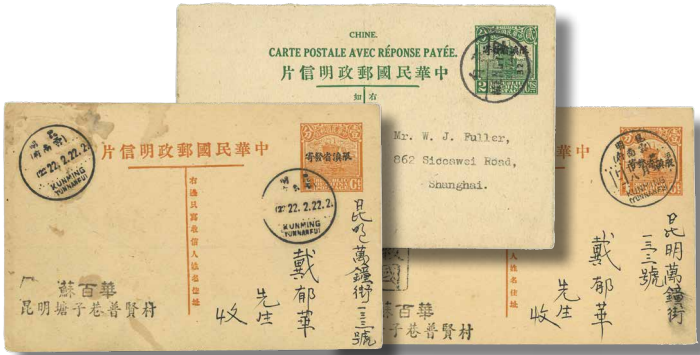
825
1930s group of 3 Junk ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” stationery cards, including 5th Print 2c front card and 7th Print 1c card, tied by Kunming or Mengtsz cds. Commerical usage of 5th Print Junk card is scarce. One card addressing to philatelist Tai Yu-hwa.
1930年代一組三件帆船加蓋“限滇省發寄”郵資片，包括第五版2分正片及第七版1分片，銷昆明或蒙自日戳。第五版帆船限滇片實寄較少見。一件寄集郵家戴郁華。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



826
A collection of 19 Junk ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” single and double stationery cards, all mint. Partly with ovpt shifted downward variety. Partly with water stains.
一組十九件帆船加蓋“限滇省發寄”郵資片單片及雙片，面值包括1分、2分、4分及6分。均未使用。部分加蓋位置較低。數件帶水漬。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



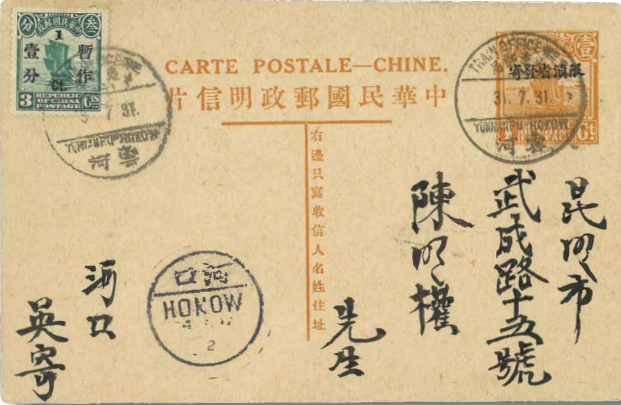
824
1932 (18 Sep) Kunming local. Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, tied by Kunming (Yunnanfu) bilingual cds, alongside with “Defend the Enemy and Save the Country / Vowed to Recove the Lost Terrority” political slogan h.s. Arrived on the same day with Yunnanfu bilingual cds.
1932. 9. 18 昆明本埠。帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片，銷昆明（雲南府）三格漢英日戳，旁鈐“禦侮救國 / 誓復失地”抗日宣傳戳。同日抵達，鈐雲南府三格英漢到達戳。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



Train Post Office 火車郵局



827



828



829

827
1931 Yunnanfu-Hokow Railway TPO (13/31 Jul) to Shanghai. Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, uprated by 1c, both tied by Yunnanfu-Hokow TPO cds. Date of both cds are not consistent (one 13 and one 31). Sent by philatelist Chang Hsi-tien.
1931. 7. 13/31 雲河鐵路火車郵局寄上海。帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片，加貼孫像1分，銷雲河火車郵局日戳。1分票及郵資圖上之日期不一致，一為13，一為31。半分票銷“河昆”火車郵局日戳，郵資圖則銷“昆河”火車郵局日戳。寄自集郵家張錫天。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

828
1931 Yunnanfu-Hokow Railway TPO (31 Jul) to Kunming. Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, uprated by 1c, both tied by Yunnanfu-Hokow TPO cds. Transit Hokow.
1931. 7. 31 雲河鐵路火車郵局寄昆明。帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片，加貼帆船改值1分，銷雲河火車郵局日戳。經河口。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

829
1932 Koku-Pishihchai Railway TPO (22 Jan) to Peiping. Junk 6c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, reply portion of double card, uprated by 1c. 1c stamp tied by Koku cds while Indicia tied by Koku-Pishihchai TPO cds. Arrived Peiping (3 Feb). Scarce domestic registered reply postcard. Card right side with a split.
1932. 1. 22 簡壁鐵路火車郵局寄北京。帆船6分加蓋“限滇省發寄”郵資片，雙片之回片，加貼1分。1分票銷簡舊日戳，郵資圖銷簡壁火車郵局日戳。2. 3抵北平。國內掛號回片亦甚少見。片右方有一斷口。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



830



831



832

830
1932 Linan-Kikai Railway TPO (25 May) to Ami. Junk 2c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, uprated by 1c, tied by Linan-Kikai Railway TPO bilingual cds. Sent by philatelist Chang Hsi-tien.
1932. 5. 25 臨雞鐵路火車郵局寄阿迷。帆船2分加蓋“限滇省發寄”郵資片，加貼1分，銷臨雞鐵路火車郵局漢英日戳。寄自集郵家張錫天。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

831
1932 Hokow-Kunming Railway TPO (22 Nov) to Shanghai. Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, uprated by 1c. Junk stamp tied by “Hokow-Kunming” TPO cds while indicia tied by “Kunming-Hokow” TPO cds (23 Nov). Sent by philatelist Chang Hsi-tien.
1932. 11. 22 河昆鐵路火車郵局寄上海。帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片，加貼1分。1分票銷“河昆”火車郵局日戳，郵資圖則銷“昆河”火車郵局日戳。寄自集郵家張錫天。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

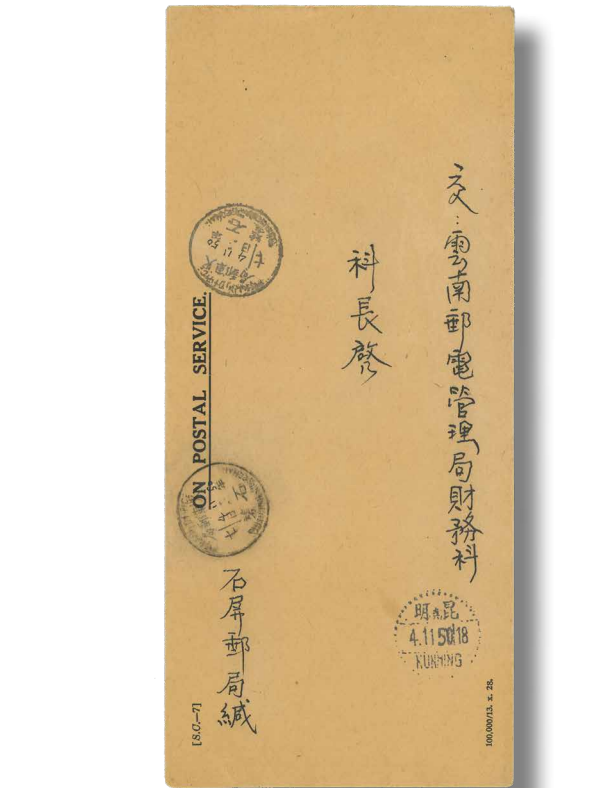
832
1933 Hokow-Kunming Railway TPO (22 Sep) to Peiping. Junk 2c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, uprated by 1/2c. Junk stamp tied by “Hokow-Kunming” TPO cds while indicia tied by “Kunming-Hokow” TPO cds (22 Sep).
1933. 9. 22 河昆鐵路火車郵局寄北平。帆船2分加蓋“限滇省發寄”郵資片，加貼半分。半分票銷“河昆”火車郵局日戳，郵資圖則銷“昆河”火車郵局日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



833
1941 and 1948 a pair of cover and mail delivery record via Hokow-Kunming Railway, applied with TPO No. 1 cds. 1941及1948年一對河昆鐵路實寄封及收發郵件路單，均鈐火車郵局（一）日戳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



835
ca 1930s Junk 2c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, tied by scarce “Yunnan / Kokiuchang” tombstone cancel. 約1930年代帆船2分加蓋“限滇省發寄”郵資片，銷少見之“雲南 / 箇舊廠”碑形戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



834
1950 Shihping-Pishihchai Railway TPO (4 Nov) to Kunming. On Postal Service cover, applied with Shihping-Pishihchai TPO handfilled cds. Arrived Kunming (4 Nov). 1950. 11. 4 石壁鐵路火車郵局寄昆明。郵政公事封，鈐石碧火車郵局日戳。11. 4抵昆明。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 10,000



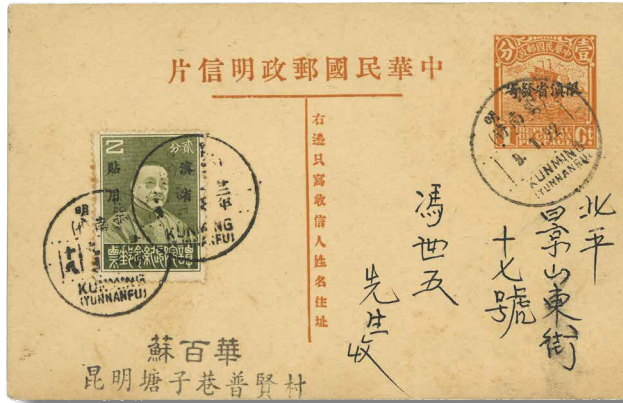
836
1936 SYS 2-1/2c stationery card to Kokiuchang, applied with scarce “Hopeh Government Office Street / Postal Agency” tombstone cancel. Transit Tsingyuan (1 Mar). 1936年孫像2分5厘郵資片寄箇舊廠，銷少見之河北督署大街郵政代辦碑形戳。3. 1經清苑。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

Commemoration of Tan Yen-Kai 譚延闓紀念

837
1931 (4 Sep) State Burial of Tan Yen-kai commemorative card from Peiping to Yunnanfu, f.w. Junk 1/2c x2, tied by commemorative cds. Arrived Yunnanfu (7 Sep). 1931. 9. 14 譚院長國葬紀念明信片，自北平寄雲南府，貼帆船半分x2，銷紀念日戳。9. 7抵雲南府。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 3,000



838
1933 (9 Jan) Tan Yen-kai commemorative issue ovpt. “For Use in Yunnan” first day card (Chan Y52), f.w. 2c single stamp on Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, from Kunming to Peiping, tied by Kunming bilingual cds 1933. 1. 9 譚院長紀念票加蓋“滇省貼用”首日片（陳目Y52），單貼2分票於帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片上，自昆明寄北平，銷昆明三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 3,000



839
1933 (9 Jan) Tan Yen-kai commemorative issue ovpt. “For Use in Yunnan” first day card (Chan Y52), f.w. 2c single stamp on Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, from Kunming to Hong Kong, tied by Kunming bilingual cds. 1933. 1. 9 譚院長紀念票加蓋“滇省貼用”首日片（陳目Y52），單貼2分票於帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片上，自昆明寄香港，銷昆明三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 3,000



840
1933 (9 Jan) Tan Yen-kai commemorative issue ovpt. “For Use in Yunnan” first day card (Chan Y52), f.w. 2c single stamp on Junk 1c ovpt. “Limited to be sent from Yunnan” PSC, from Kunming to Ami, tied by Kunming bilingual cds. 1933. 1. 9 譚院長紀念票加蓋“滇省貼用”首日片（陳目Y52），單貼2分票於帆船1分加蓋“限滇省發寄”郵資片上，自昆明寄阿迷，銷昆明三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 3,000



First Flight of Kunming-Chungking Flight 渝昆線首航



841
1935 (12 Jul) Kunming-Chungking first flight stationery card ovpt. “Limited to send from Yunnan”, reply portion of double card, registered to Peiping, uprated by Junk, Reaper and Matyrs x5, tied by Kunming commemorative cds, alongside with R mark. Transit Pahsien (12 Jul). One similar FF card was sold at RMB36,800 at HuaBid 2015 spring sale.
1935. 7. 12 渝昆線首航郵資片，加蓋“限滇省發寄”，掛號寄北平，雙片之回片，加貼帆船、農穫圖及烈士5枚，銷昆明紀念日戳，旁鈐掛號章。7. 12經巴縣。華宇2015年春拍曾以人民幣36800元拍出一件同類型首航片。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 15,000



842
1935 (12 Jul) Kunming-Chungking first flight stationery card ovpt. “Limited to send from Yunnan”, registered to Peiping, uprated by Junk and Reaper x3, tied by Kunming commemorative cds, alongside with R mark. Transit Pahsien (12 Jul). Arrived Peiping (28 Jul). One similar FF card was sold at RMB36,800 at HuaBid 2015 spring sale.
1935. 7. 12 渝昆線首航郵資片，加蓋“限滇省發寄”，掛號寄北平，加貼帆船及農穫圖3枚，銷昆明紀念日戳，旁鈐掛號章。7. 12經巴縣。7. 28抵北平。華宇2015年春拍曾以人民幣36800元拍出一件同類型首航片。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 15,000

843
1948 (Nov) a pair of airmail covers from Shanghai to Kunming, f.w. solely CNC issues and in combination of CNC and Gold Yuan issues respectively, tied by Shanghai bilingual cds. With Kunming arrival cds. Nice pair of CNC usage after the issuance of Gold Yuan.
1948. 11 一對航空封自上海寄昆明，一件僅貼孫像國幣票，另一件混貼國幣及金圓票，銷上海三格點線漢英日戳旁鈐昆明到達戳。展示了金圓票發行後之國幣沿用。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



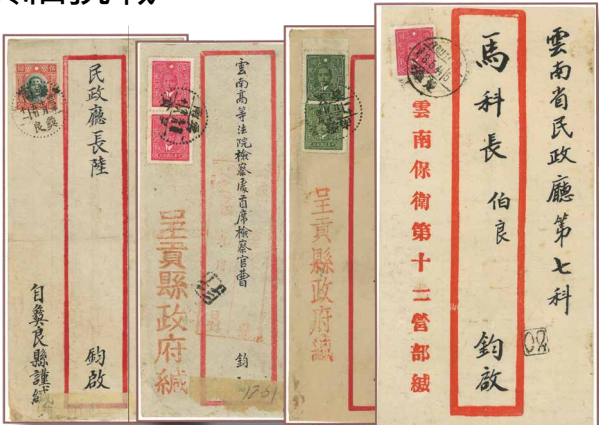
Resistance Against Japan in Burma 滇緬抗戰



844
1943 a pair of WWI Government of Burma OHMS airmail covers from Major JGW Evans to his brother in England, f.w. KGVI issues. With “by fast airmail” annotation. Major Evans was part of the Burma Frontier Force in China. He was killed when leading his patrol of Lahu Levies which was the smallest operating unit in Burma and fought from December 1942 until Major Evans death on April 8th 1943 at Mong Pawk.
1943年兩件二戰緬甸政府公文封，由J. G. W. Evans上校寄英國的兄弟，貼英國佐治六世票，寫有“By fash Air Mail”批示。J. G. W. Evans上校為為緬甸邊防軍一員，他在指揮拉祜族部隊時陣亡。西姆拉為日本佔領後之緬甸流亡政府所在地。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



846
1947 Kunming (12 Dec) to Germany. Airmail cover, f.w. Resotation of Taiwan \$500 + 2x \$1250 + Postal Kisok \$1000 + London 4th Print SYS \$5000
on reverse, in total of \$9000, tied by Kunming bilingual cds. On front showing “VIA AIR IN CHINA ONLY” annotation and airmail label.
1947. 12. 12 昆明寄德國。航空封，背貼光復台灣500元 + 2x 1250元 + 郵亭郵票1000元 + 倫敦四版孫像5000元，合9000元，銷昆明三格漢英日戳。正面帶有“VIA AIR IN CHINA ONLY”批示及航空標籤。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



845
1943-1944 a group of 4 Yunnan domestic covers, all f.w. SYS issues, tied by Chengkong, Yiliang, Chuhsiung cds, showcasing double rate, registered and double-registered rate during war time.
1943至1944年一組四件雲南省內封，貼孫像票，銷呈貢、彝良、楚雄日戳，展示了戰時雙倍郵資、單掛號及雙掛號郵資。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



847
1949 Paoshan (4 Sep) to Kunming. Double registered cover, f.w. SYS surch half value Silver Yuan 6c in block of 8, tied by Yunann Paoshan cds. Arrived Kunming (22 Sep).
1949. 6. 4 保山寄昆明。雙掛號封，背貼孫像加蓋半值銀圓6分八方連，銷雲南保山三格點線日戳。9. 22抵昆明。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000

Silver Yuan 銀圓票



848
1949 Yunnan surch half value and full value Silver Yuan complete set (Chan S141-151), MNH without gum as issued.
1949年雲南半值及全值銀圓票新全（陳目S141-151），無貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

Liberation of Yunnan 雲南解放

849
1950 (14 Feb) Domestic Ordinary Letter Unit Stamp ovpt. Southwest People’s Post on piece, tied by clear strike of Kunming first day cds.
1950. 2. 14 國內平信單位票加蓋西南人民郵政剪片，銷清晰之昆明首日日戳，難得。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000



850
1950s a group of 4 Yunann domestic postcards, f.w. C&S and R series issues. Two covers tied by Kunming-Kaiyuan and Kunming-Hokow TPO cds. One card registered which is also scarce.
1950年代一組四件雲南省內明信片，貼老紀特及普票，當中兩件銷昆開及昆河火車郵局日戳。一件為省內掛號較為少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



851
“Yunnan Kuming / Sishan” cds handstamp.
“雲南昆明 / 西山（區）” 郵戳一件。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

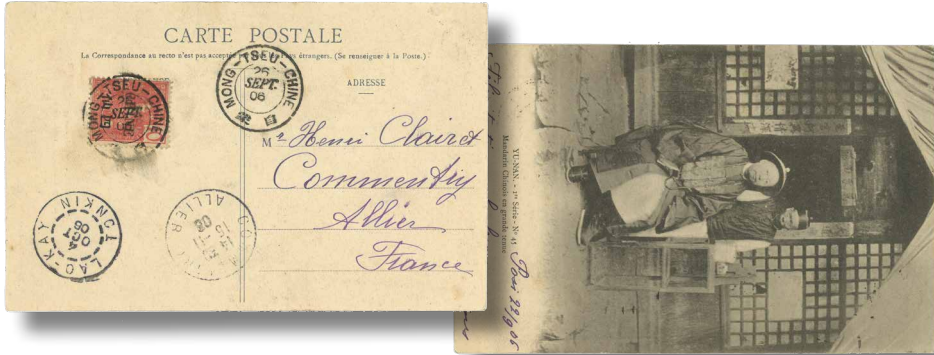
French Post 法國客郵局



852
1904 Mongtze B (Yunnanfu) (25 Jul) to France via Bhamo, f.w. Navigation and Commerce issue ovpt. YUNNANSEN with Chinese value, tied by extremely scarce Mongtze B French PO cds. Transit Yunnanfu Chinese PO (30 Jul), Tengyueh (13 Aug), Siakwan (27 Aug). Arrived Paris (18 Sep). Late example of Mongtze B cds, not to mention taking the Bhamo route. Smiliar to the Laokay A post, French Indo-China established a post office in Yunnanfu in 1902 without permission from the Chinese Government. It was named Mongtze B to keep a low profile until a permission to set up a post office was granted. Mongtze B was renamed Yunnanfu. About 20 covers from “Mongtze B” are known to survive.
1904. 7. 25 蒙自B局（雲南府）經八莫寄法國，貼航海及商貿神像加蓋YUNNANSEN連中文面值十仙，銷極稀罕之蒙自B法國客郵局日戳。7. 30經雲南府，8. 13經騰越，8. 27經下關。9. 18抵巴黎。甚晚之蒙自B局例子，經八莫郵路更是出色。一如老街A局，法屬印支郵政在未經清政府批准擅自在雲南府設立郵局，在日戳上鐫刻地名“蒙自B”以掩人耳目。1904年，清政府才同意法國在雲南府設局，於是改回“雲南府”地名。以“蒙自B”地名發出的實寄封有20多件，是法國客郵中的罕品。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



853
1901 Mengtsz (23 Dec) to Hanoi. Registered cover, f.w. Navigation and Commerce issue x4, in total of 55c, tied by Mengtse (Mongtze) French PO cds, alongside with R mark. Transit Laokay (28 Dec). Arrived Hanoi (6 Jan). In 2024 (Nov), AVA Auctions offered a Mengtze to Paris cover, dated 28 Jan 1902 and claimed it is probably the earliest cover since the name of the post office was changed from Laokay A to Mongtze. This cover, however, is even earlier. 2012 (Apr) Interasia, lot 1489. 1901. 12. 23 蒙自寄河內。掛號封，貼航海及商貿神像票4枚，合55生丁，銷蒙自法局日戳，旁鈐R章。12. 28經老街。1. 6抵河內。2024年11月艾華秋拍曾出售一件1902年1月28日之蒙自寄巴黎封，稱可能為老街A法國客郵局正名為蒙自後之最早實寄封，然而此封更早。2012. 4 Interasia，拍品號1489。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



854
1906 Mengtsz (26 Sep) to France. Picture postcard, f.w. France type surch CHINE with Chinese value, tied by Mengtsz (Mongtseu) French PO cds. Transit Laokay (4 Oct). Arrived France (15 Nov).
1906. 9. 26 蒙自寄法國。圖片明信片，貼法蘭西像加蓋CHINE四仙，銷蒙自法局日戳。10. 4經老街。11. 15抵法國。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



855
1907 Yunnanfu (4 Nov) to Shanghai. Double-registered cover, f.w. France type surch CHINE with Chinese value x3 in strip of 3, tied by Yunnanfou French PO cds. Transit Laokay (Nov), Haiphong (19 Nov). Arrived Shanghai French PO (30 Nov). Example of French Indochina route. Scarce double-registered example.
1907. 11. 4 雲南府寄上海。雙掛號封，背貼法蘭西像加蓋CHINE六仙直三連，銷雲南府法局日戳。同月經老街，11. 19經海防。11. 30抵上海法局。繞道法屬印支例子。少見之雙掛號例子。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

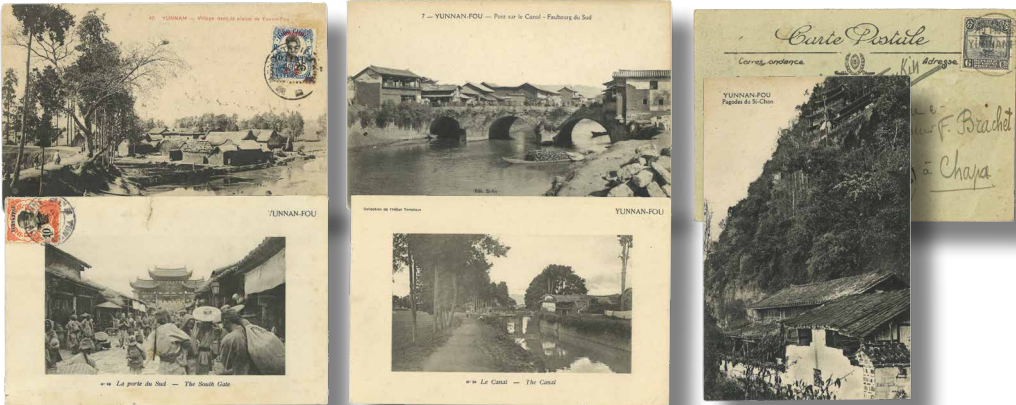
Picture Postcards 圖片明信片



856
1900s a group of 4 commercially used picture postcards from Yunnan French PO or French Indochina, f.w. unovpt French Indochina or Native Girl surch Chinese currency issue, tied by Laokay, Saigon, Langson cds etc.
1900年代一組四件雲南法局或印支寄出之圖片明信片，貼未加蓋印支票或土女圖加蓋中國幣值票，銷老街、西貢、諒山等日戳。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



857
A group of 6 Yunnan view picture postcards, mostly unused.
一組六件雲南風光明信片，大多未使用。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



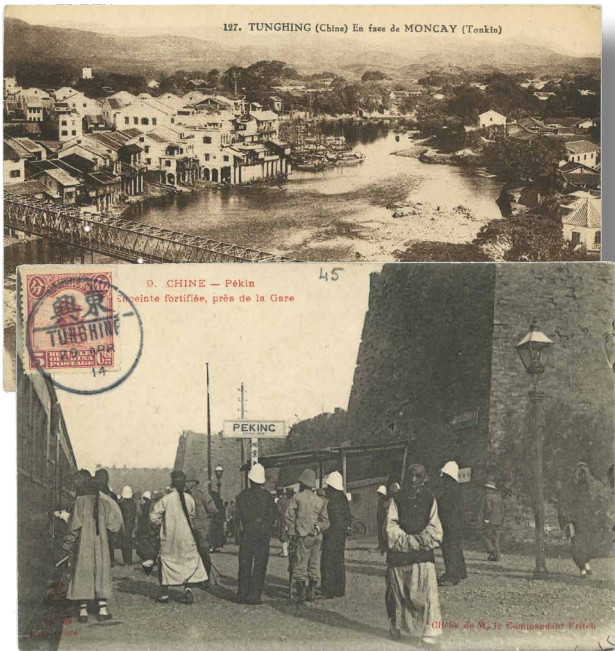
858
A group of 6 Yunnanfu view picture postcards, partly commercially used.
一組六件雲南府風光明信片，均貼土女圖或法蘭西像加蓋票實寄。另附兩件蒙自法國寄出之實寄封。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



859
A group of 6 Mengtsz view picture postcards, all commercially used and f.w. Native Girl and France surch issues. Plus a pair of Mengtsz French PO commercially used covers.
一組六件蒙自風光明信片，均貼土女圖或法蘭西像加蓋票實寄。另附兩件蒙自法國寄出之實寄封。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



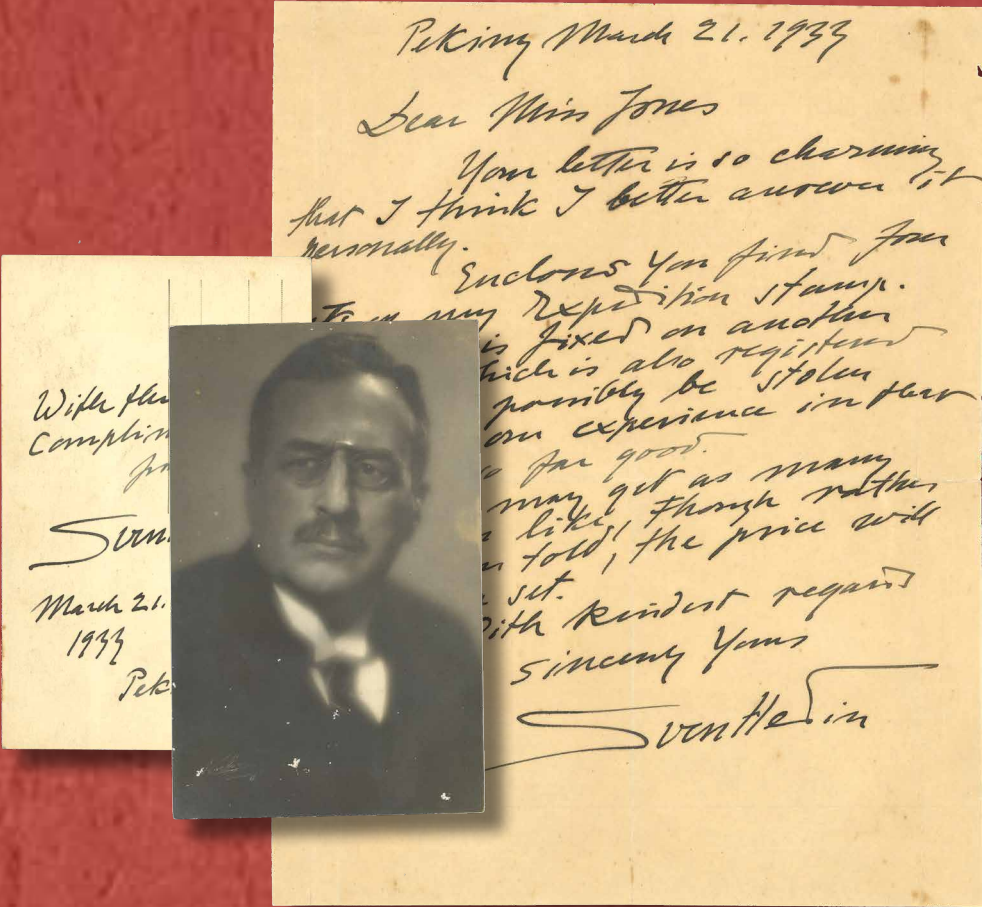
861
A group of 10 Yunnan-Vietnam Railway picture postcards, partly commercially used from Yunnan Chinese and French PO.
一組十件滇越鐵路圖片明信片，部分自雲南中國郵局或法國客郵局實寄。
Estimates HK\$ 1,600 - HK\$ 4,000



860
Tunghing view picture postcard and a picture postcard sent from Tunghing dated 1914. Latter applied with Tunghing bisected bilingual cds. Tunghing is a town in Yunnan which shares border with French Indochina. French Indochina used to establish an ilegal postal agency.
東興風光明信片以及一件1914年由東興寄出之圖片明信片，後者銷半切漢英日戳。東興與印支芒街僅一河之隔，法屬印支曾於東興設立非法之郵政代理。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



SINKIANG 新疆



862
1933 a pair of Sven Hedin letter and autograph, written in Peking.
1933年一對斯文赫定親筆信紙及簽名肖像明信片，寫於北京。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000

Imperial Post 大清郵政



863
1910 Tihwa (27 Jan) to A. Théophile Piry, Postmaster General of China, Peking. Registered red band cover, f.w. Coiling Dragon 2c + 5c, tied by Sinkiang Tihwafu cds., alongside with R mark. Transit Lanchow (3 Mar). Arrived Peking (17 Mar). It is the earliest recorded example f.w. Coiling Dragon stamp from Sinkiang. Illustration fig 04-02, p. 57 in “The Postal History of Xinjiang (Sinkiang)” by Danny Wong and Xie Weijing.
1910. 1. 27 迪化寄北京大清郵政總局總辦帛黎。掛號紅條封，貼蟠龍2分 + 5分，銷新疆迪化府腰框日戳，旁鈐掛號章。3. 3經蘭州。3. 17抵北京。此為已知新疆最早貼蟠龍票之實寄封。王劍智及謝偉景著《新疆郵驛史》第57頁圖04-02原件。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 200,000



864
1919 Chengjwasze, Altai (14 Sep) to Peking via Kobdo. Double-registered red band cover, f.w. Junk and Reaper ovpt. Limited For Use in Sinkiang 1/2c in pair (one stamp dropped) + 7c + 20c, in total of 29c, tied by extremely scarce Chenghwasze Altai bilingual cds., alongside with registered mark and AR mark. Transit Kobdo Chinese PO (20 Sep) with also scarce Kobdo type 2 cds. Arrived Peking (29 Sep). Cover opened out for display. With Peter Holcombe COA. According to Hellrigl, the Chinese courier route was expanded westward beyond Kobdo and a Chinese Post Office was set up in Chenghwasze in 1918. It is probably the unique cover from this post office. Applied with Kobdo Chinese PO cds as transit mark is also extremely scarce. Illustration fig 75, p. 133 in “The Postal History of Mongolia 1841-1941” by W C Hellgirl.
1919/9. 14 承化寺經科布多寄北京。雙掛號紅條封，背貼帆船及農穫圖加蓋限新省貼用半分雙連（一枚掉票）+ 7分 + 2角，合2角9分，銷極罕見之“承化寺（阿爾泰）”腰框漢英日戳，旁鈐掛號章及AR章。9. 20經科布多中國郵局，鈐同樣少見難得之科布多2型日戳。9. 29抵北京。封剖開以作展示。附Peter Holcombe證書。
按Hellrigl記載，中華郵政在1918年將郵路擴展至科布多以西，並設立了承化寺郵局。此封可能為出自該局之存世孤例。蓋有科布多中轉戳亦有如鳳毛麟角。WC Hellrigl著《The Postal History of Mongolia 1841-1941》第133頁圖75原件。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 200,000

Republican Post 中華郵政

“Limited For Use in Sinkiang” 限新省貼用



865
1916-1919 Peking 1st Print Junk ovpt. “Limited For Use in Sinkiang” complete set (Chan PS17-38), MLH/MNH with original gum. Very Fine.
1916至1919年北京一版帆船加蓋“限新省貼用”新全（陳目PS17-38），原膠無貼/輕貼。上品。
Estimates HK\$ 7,000 - HK\$ 10,000



866
1924-1936 Peking 2nd Print Junk ovpt. “Limited For Use in Sinkiang” complete set (Chan PS47-70), MH with original gum. Very Fine.
1924至1936年北京二版帆船加蓋“限新省貼用”新全（陳目PS47-70），原膠背貼，上品。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000

867
1942 Paicheng Print SYS ovpt. Limited For Use in Sinkiang imperf complete set in block of 4 (Chan PS228-233), MNH without gum as issued.
1942年百城版孫像加蓋“限新省貼用”無齒四方連新全（陳目PS228-233），無貼上品。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000



868
A collection of 9 Junk and Reaper ovpt. Limited For Use in Sinkiang issues with “Official” perfin. This type of official perfin stamp was only used in Sinkiang. Please see “The Postal History of Xinkiang (Sinkiang)” (2016) by Danny Wong and Xie Wei Jing
一組9枚帆船及農穫圖加蓋限新省貼用“公文貼用”打孔舊票。此公文貼用打孔票僅用於新疆。詳見王劍智及謝偉景著《新疆郵驛史》。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

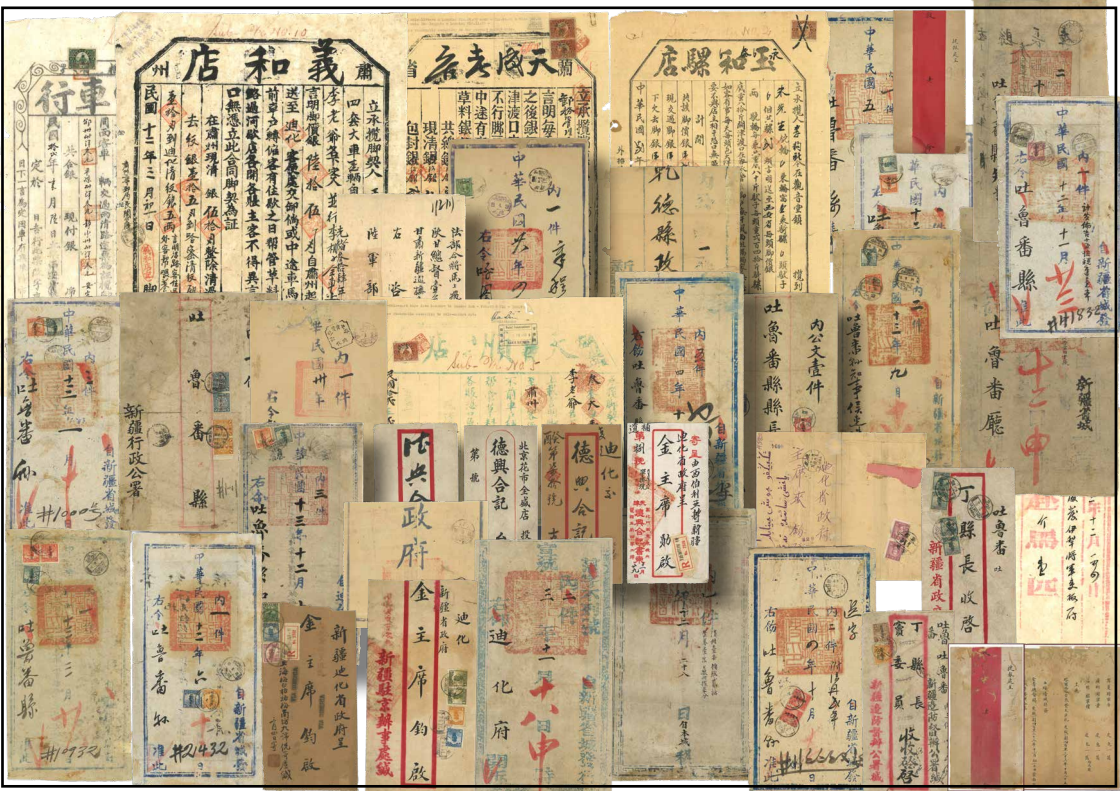


869
1920 (18 Sep) Junk 1c ovpt. Limited For Use in Sinkiang PSC from Hami to Tihwa, uprated by Junk 2c (stamp partly damaged) for 3c intra-Sinkiang rate, tied by Hami bilingual cds. Arrived Tihwa (25 Sep).
1920. 9. 18 帆船1分加蓋“限新省發寄”郵資片，自哈密寄迪化，加貼帆船2分（郵票部分有損），合3分新疆省內郵資，銷哈密腰框英漢日戳。9. 25抵迪化。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000

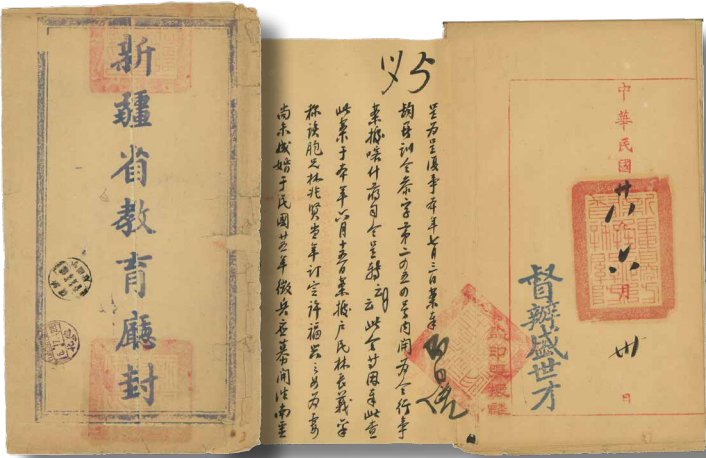
Official Mail 公文貼用郵件



870
1928 Tihwa (17 Mar) to Turfan. Large official cover, f.w. Junk ovpt. Limited For Use in Sinkiang “Official” perfin 1c + 10c, tied by Tihwa bilingual cds. Arrived Turfan (19 Mar). With creases.
1928. 3. 17 迪化寄吐魯番。大型公文封，貼帆船加蓋限新省貼用“公文貼用”打孔票1分 + 1角，銷迪化腰框英漢日戳。3. 19抵吐魯番。帶折痕。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



EX
871
A collection of Sinkiang postal history during Imperial and Republican period, containing nearly 50 covers and items, including Yizhan mails, mulitple official covers f.w. official mail perfin stamps, mail delivery records. civilian mails etc. Very comprehensive. Please view.
一組繁富龐大之清朝及民國新疆郵政史集藏，包含近五十件信封等品項，包括驛遞文書、多件貼用公文打孔票之公文封、民信、驛店郵運合同等，十分齊全，值得再多預覽。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000



872
1939 Tihwa (5 Jul) to Hutupi. Large official cover, f.w. Martyrs ovpt. Limited For Use in Sinkiang “Official” perfin 13c, tied by Tihwa bilingual cds., matching with violet censor cds on reverse. Arrived Hutupi (6 Jul). Cover opened out with content attached on the cover.
1939. 7. 5 迪化寄呼圖壁。大型公文封，貼烈士加蓋限新省貼用“公文貼用”打孔票1角3分，銷迪化日戳，背面另鈐紫色檢查章。7. 6抵呼圖壁。封正背分離，內容貼於封面一側。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

Ierhkoszetang 依爾克斯塘



873
1931 Wensuh (11 Oct) to England. Registered cover, f.w. Reaper ovpt. Limited For Use in Sinkiang 5c + 20c + 50c for international registered letter rate, tied by Wensuh bilingual cds, alongside with Aksu handfilled registered label. Transit Shufu (16 Oct), Ierhkoszetang (20 Oct). Arrived London (7 Nov). Mails via Ierhkoszetang are much more scrace than via Tahcheng. Aksu handfilled registered label is also rare. Exceptional South Sinkiang cover.
1931. 10. 11 溫宿寄英國。掛號封，貼農穫圖加蓋限新省貼用5分 + 1角 + 5角，合7角5分國際掛號郵資，銷溫宿腰框英漢日戳。旁貼阿克蘇手填英文掛號標籤。10. 16經疏附，10. 20經依爾克斯塘。11. 7抵倫敦。經依爾克斯塘與俄交換之郵件遠比經塔城珍罕。阿克蘇手填掛號標籤甚亦為少見。出色之南疆郵路封。
Estimates HK\$ 16,000 - HK\$ 25,000



874
1931 (22 Jun) Dr. Nils Arnbolt, Hotien (22 Jun) to Sweden. Double-registered cover, f.w. Junk ovpt. Limited For Use in Sinkiang 5c in strip of 6 on reverse + several stamps removed, tied by Hotien SIN bilingual cds, alongside with registered mark. Transit Shufu (29 Jun), Ierhkoszetang (4 Jul). Mails via Ierhkoszetang are much more scarce than via Tahcheng. Dr. Nils Arnbolt was the astronomer of the expedition.
1931.6.22 Dr. Nils Arnbolt自和闐寄瑞典。雙掛號封，貼帆船加蓋限新省貼用5分橫六連 + 數枚被剪去，銷和闐腰框英漢日戳，旁鈐掛號章。6.29經疏附，7.4經依爾克斯塘。經依爾克斯塘與俄交換之郵件遠比經塔城珍罕。Dr. Nils Arnbolt為探險團的天文學家。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000

Sven Hedin Expedition 斯文赫定西北考察團

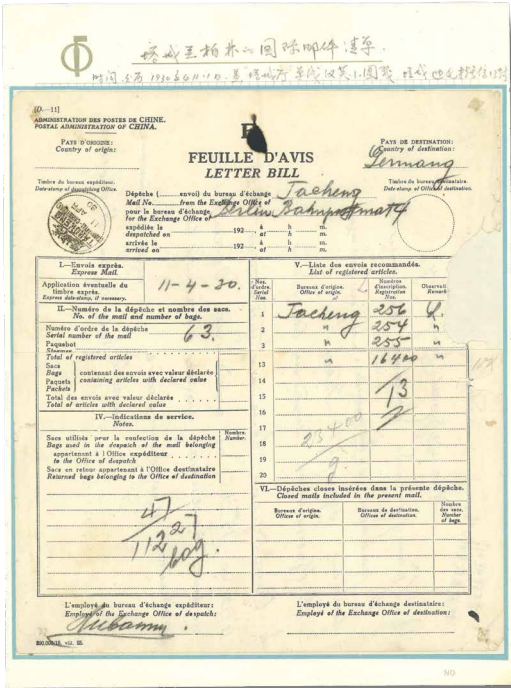


875
1920-1930s a group of 6 Sven Hedin Expedition covers used from Sinkiang, f.w. Junk ovpt. Limited For Use in Sinkiang issues, tied by Yengisar, Tihwa, Soche, Suchow cds. etc. Sending by Sven Hedin himself or expedition members including Dr. Nils Arnbolt and Erik Norin.
1920至1930年代一組六件斯文赫定西北考察團封，寄自新疆，貼帆船加蓋限新省貼用票，銷英吉沙、迪化、莎車、肅州等地日戳。部分由斯文赫定本人或探險團成員Dr. Nils Arnbolt及Erik Norin寄出。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

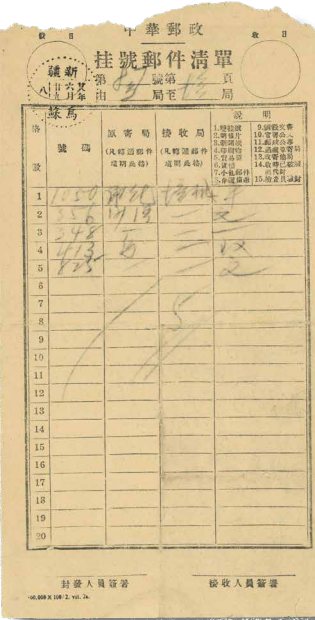
876
1927-1931 a group of 6 Sinkiang and Sven Hedin expedition covers, f.w. Junk ovpt. Limited For Use in Sinkiang issues, tied by Soche, Sufu and Tihwa cds. Several sent by expedition member Dr. Nils Arnbolt and Sven Hedin himself.
1927-1931年一組六件新疆及斯文赫定封，貼用帆船加蓋限新省貼用票，銷莎車、疏附、迪化日戳。當中部分出自探險團成員Dr. Nils Arnbolt及斯文赫定本人。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



877
1948 Masud Sabri, Chairman of the Sinkiang Provincial Government, Tihwa (29 Sep) to USA, f.w. International Reply Coupon + SYS \$50000 in block of 10 + 1 million, tied by Tihwa bilingual cds. Transit Shanghai (10 Oct), Minnesota (12 Oct), Bexley (13 Oct). Arrived Columbus (13 Oct). The only recorded usage of UPU coupon on mail from Sinkiang. Scarce.
1948.8.29 新疆省政府主席麥斯武德自迪化寄美國，背貼國際回郵券 + 孫像5萬元十方連 + 1百萬元，銷迪化三格點線漢英日戳。10.10經上海，10.12經Minnesota，10.13經Bexley。10.13抵Columbus。此為新疆封貼用國際回郵券之唯一一例。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 60,000



878
1930 (11 Apr) Letter Bill from Tahcheng to Germany, applied with Tahcheng bisected bilingual cds.
1930.4.11 一件塔城寄德國之國際郵件清單，鈐塔城廳半切漢英日戳。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000



879
1939 (29 Jun) a list of registered mail of Republican Post, applied with Sinkiang Wusu cds. listing out several mails and their origins. As the route between Tahcheng and Altay was not yet available, mails had to detour at Wusu which made the route longer by 700-800km.
1939.6.29 中華郵政掛號郵件清單，鈐新疆烏蘇三格點線日戳。寫有郵件數量及原寄局。由於塔城-阿勒泰郵路尚未開通，故需經烏蘇折回，路途多七八百公里。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

Revenue Stamp 印花稅票



880
1910-1920s a collection of Sinkiang tax document, land contract, marriage certificate and piece etc, all f.w. Great Wall and its ovpt. Limited For Use in Sinkiang revenue stamps. Containing the earliest usage as well as variety stamps. With exhibit pages.
1910至1920年代一組新疆稅單、地契、結婚證書等，均貼長城圖或其加蓋“限新省貼用”票。展示了最早的的貼用例子以及各式變異票。附有原展頁。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000

East Turkestan Republic 三區革命



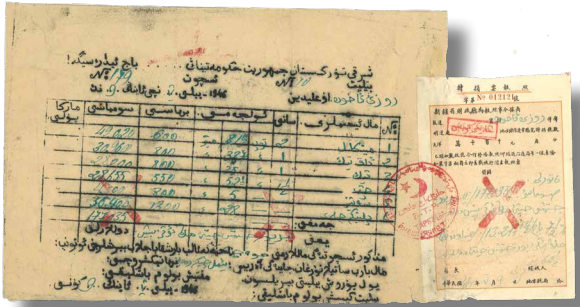
881
Sinkiang Provincial Government 1c revenue stamp in 3 complete sheets of 30. One sheet with Ugyhr overprint in blue. These revenue stamps were used by the East Turkestan Republic government as tax payment certificate. On reverse with tax payer's manuscript. With damage at corner.
新疆省政府1分印花稅票1分全張30枚新，共三版，其中一張帶藍色維文加蓋。三區政府改作納稅票證，故背面帶有納稅人批注。邊角有損。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

Overprint on ROC Documents 民國單據加蓋改作三區使用

882
1946 a pair of ROC Sinkiang provincial government commerical license surch for use in Eastern Turkestan Republic, with Financial Bureau seal.
1946年一對民國新疆省政府營業牌照稅收據加蓋改作三區政府使用，鈐財政廳公章。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



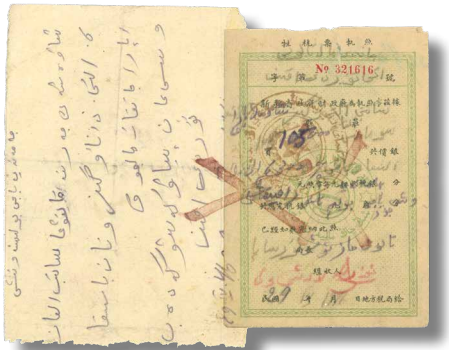
883
1946 (27 Apr) ROC Sinkiang provincial government commerical license surch for use in Eastern Turkestan Republic, with Financial Bureau seal.
1946年民國新疆省政府營業牌照稅收據加蓋改作三區政府使用，鈐財政廳公章。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



884
1946 (12 May) ROC Sinkiang provincial government food seller license surch for use in Eastern Turkestan Republic for business, with Financial Bureau seal.
1946. 5. 12 民國新疆省政府糧食銷場稅執照加蓋改作三區政府用作販運貨物，鈐財政廳公章。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



885
1946 (12 May) ROC Sinkiang provincial government commerical license surch for use in Eastern Turkestan Republic, with Financial Bureau seal.
1946. 5. 12 民國新疆省政府行商營業牌照加蓋改作三區政府使用，鈐財政廳公章。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



886
1948 (29 Sep) ROC Sinkiang provincial government tax receipt surch for use in Eastern Turkestan Republic, with Financial Bureau seal. Unique example used in Altay.
1948. 9. 29 民國新疆省政府牲稅票執加蓋改作三區政府使用，鈐財政廳公章。阿勒泰地區使用之孤例。
Estimates HK\$ 3,800 - HK\$ 5,000

Construction Issue 勞動建設圖



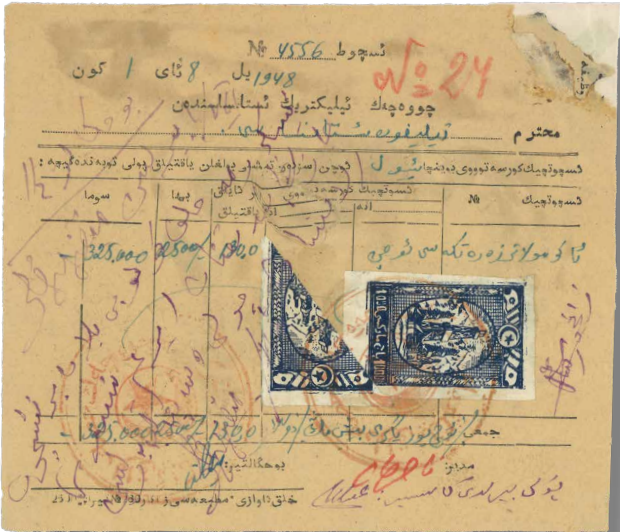
887
An exhibit page of East Turkestan Republic Construction issues, mounted with \$100, \$1000 stamp singles, multiples and piece. Rare.
三區革命時期勞動建設圖票展頁，貼有100元及1000元單枚、橫票及剪片。罕。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



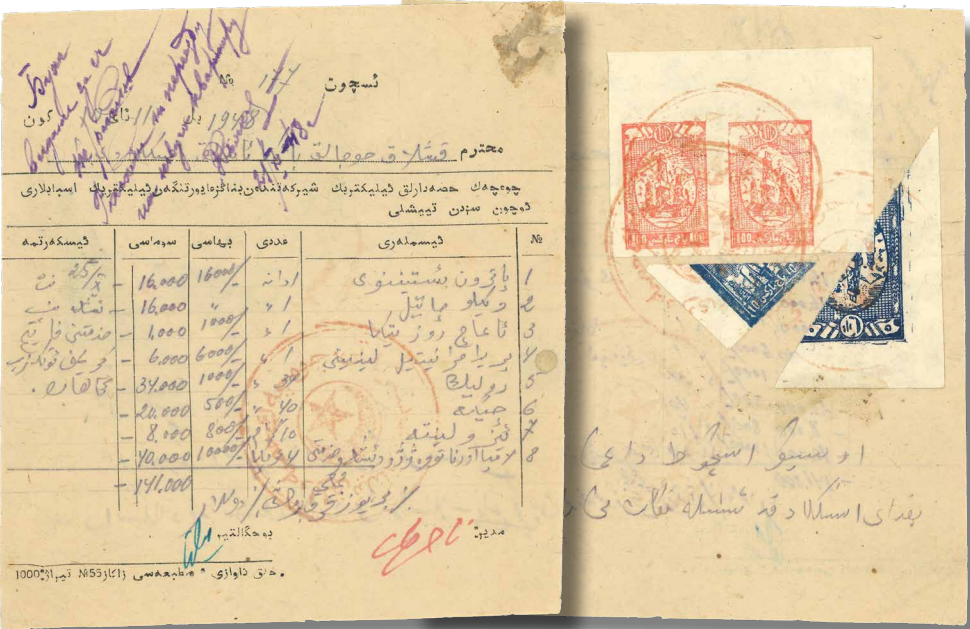
888
1948 (23 Jun) Petition letter by a Han citizen to the government, f.w. East Turkestan Republic construction issue \$10 in sheet of 20, consisted of two and a half pane of 8, tied by pencil stroke. Rare.
1948. 6. 23 漢族民眾安維錦致政府之上訪信，貼勞動建設圖10元二十方連之單據，一格八枚共兩格半，以鉛筆劃銷。罕見。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 50,000



889
1948 (2 Aug) petition letter, attached with a receipt f.w. East Turkestan Republic construction issue \$1000, tied by Ugyhur rectangular h.s. Rare.
1948. 8. 2 上訪信，附有一件貼用勞動建設圖1000元之單據，銷長方形維文戳記。罕。
Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



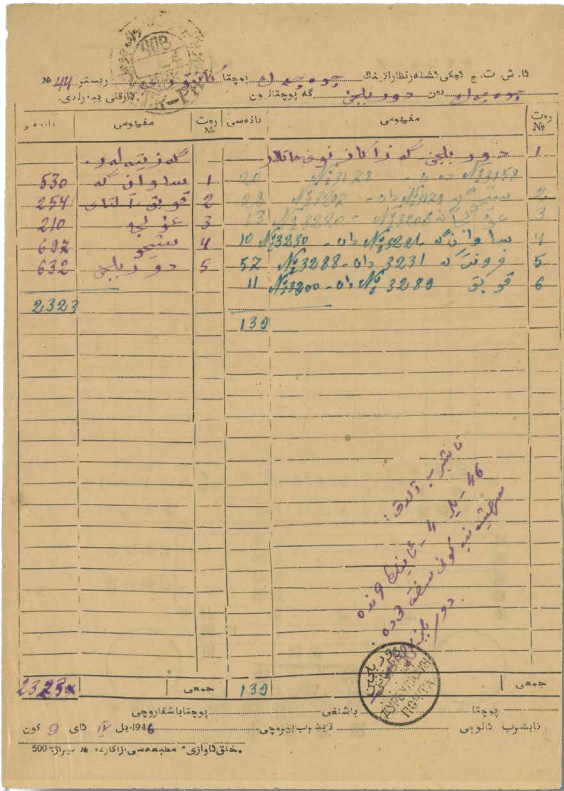
890
1948 a receipt of elEast Turkestan Republic company, f.w. East Turkestan Republic construction issue \$1000 + bisected \$1000, tied by circular red seal. Top right corner damaged. As the cut stamp may be without denomination, its value was determined by its size.
1948年一貼用勞動建設圖1000元 + 對剖1000元之電燈公司單據，銷紅色公戳。右上角有損。有趣的是，由於對剖的部分可能沒有面值，其面額是由票幅所決定。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 50,000



891
1940 a receipt f.w. East Turkestan Republic construction issue, tied by red seal. Total amount \$141000 and 5% of tax, \$705, was charged by franking of \$100 in horizontal pair + bisected \$1000 + bisected \$10. Scarce combination franking of the no face value parts of various denomination stamps.
1940年一件貼用勞動建設圖之單據，銷紅色公章，總額141000元，故收取百分之五稅款：100元橫雙連 + 1000元對剖 + 10元對剖票，合705元。由不同面額票之無面值部分對剖混貼，十分難得。
Estimates HK\$ 60,000 - HK\$ 80,000

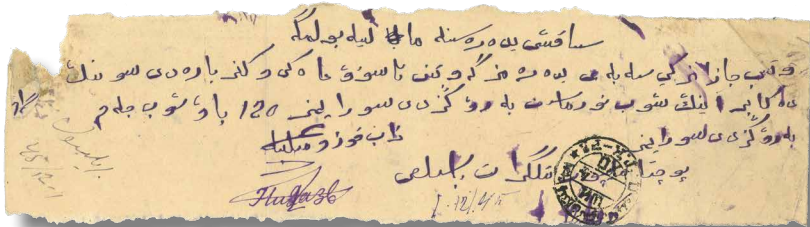
Mail List 郵件清單

Tahcheng 塔城



892
1946 (9 Jun) a mail list from Tahcheng, East Turkestan Republic to Emin, applied with Tahcheng bilingual (Uygur Russian) double ringed cds. Arrived Emin with bilingual single ringed cds. Early type of East Turkestan Republic cancellation.
1946. 6. 9 一件三區革命時期之郵件清單，鈐塔城維文俄文雙圈始發日戳。抵額敏，鈐維文俄文單圈到達戳。三區早期戳式。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 50,000

Wusu 烏蘇

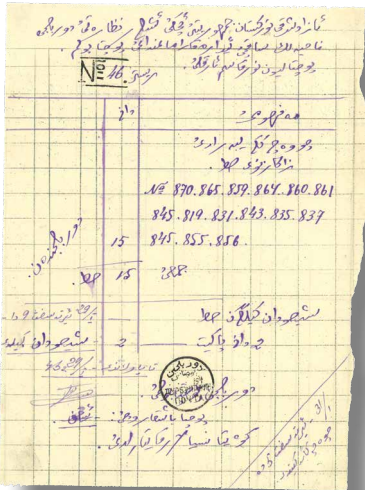


894
1945 (12 Dec) a cover piece applied with Wusu bilingual (Uygur Russian) double ringed cds. Early type of East Turkestan Republic cancellation.
1945. 12. 12 一件鈐烏蘇維文俄文雙圈日戳之殘片。三區早期戳式。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 4,000

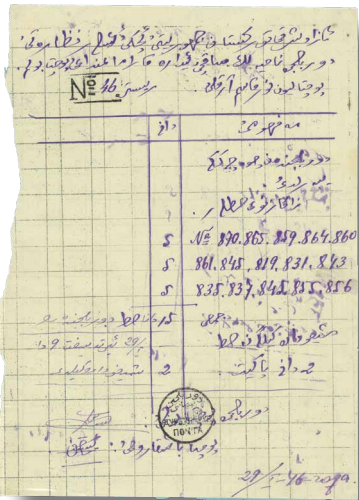


893
1940-1950s a pair of incoming parccel bill and cover piece from Tashkent, USSR to USSR Consulate, Tahcheng, East Turkestan Republic.
1940至1950年代三區革命時期一對蘇聯塔什干寄蘇聯駐塔城領使館之宣傳品包裹單及剪片。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

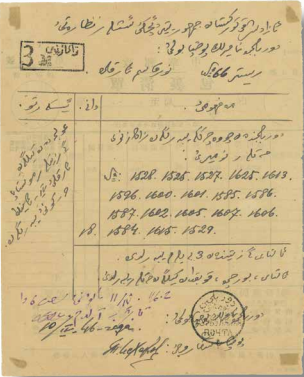
Emin 額敏



895
1940s a mail list applied with Emin bilingual (Ugyhr Russian) cds.
1940年代三區革命時期郵件清單一份，鈐額敏維文俄文單圈始發日戳。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

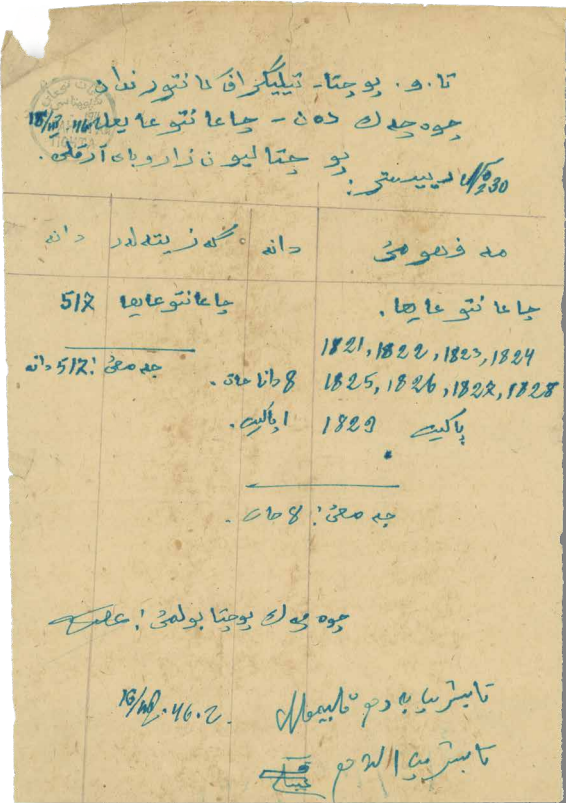


896
1940s a mail list applied with Emin bilingual (Ugyhr Russian) cds.
1940年代三區革命時期郵件清單一份，鈐額敏維文俄文單圈始發日戳。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



897
1946 (10 Apr) a mail list from Emin to Tahcheng, applied with Emin bilingual (Ugygr Russian) cds and registered mark.
1946. 4. 10 一件三區革命時期之郵件清單，自額敏寄塔城，鈐額敏維文俄文單圈始發日戳，旁鈐掛號戳。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

Chahantuohai 裕民



898
1946 (16 Jul) a mail list from Chahantuohai to Tahcheng, applied with Chahantuohai bilingual (Uygur Russian) single ringed cds. Early type of East Turkestan Republic cancellation. Very scarce.
1946. 7. 16 一件三區革命時期之郵件清單，自裕民寄塔城，鈐裕民維文俄文單圈始發日戳。三區早期戳式。裕民地名極為稀罕少見。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 40,000

Kuldja Overprint Issue 伊犁加蓋票



899

ca 1945 a receipt f.w. Kuldja ovpt. on Sinkiang revenue stamp 10c in block of 15, tied by pen stroke. In 1945, East Turkestan Republic overprinted on ROC postage and revenue stamps with character “National Bank” in Uyghur. These mysterious stamps were first recognized in the philatelic community until 1947.

約1945年一件貼用伊犁加蓋票之單據，原票為新疆省飛機田野圖印花稅票1角十五方連，以藍筆劃銷。三區臨時政府在民國郵票及印花稅票上加蓋改作郵、稅兩用票。此票一直不為人所知，直至1947年張庚伯才有所介紹。

Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 40,000

900

ca 1945 a receipt f.w. Kuldja ovpt. on Sinkiang “Cigarette and Wine” revenue stamp \$1 in strip of 3, tied by cross, alongside with red official seal. In 1945, East Turkestan Republic overprinted on ROC postage and revenue stamps with character “National Bank” in Uyghur. These mysterious stamps were first recognized in the philatelic community until 1947.

約1945年一件貼用伊犁加蓋票之單據，原票為新疆省盛世才加蓋“煙酒”1元直三連，以交叉蓋銷，旁鈐紅色公章。三區臨時政府在民國郵票及印花稅票上加蓋改作郵、稅兩用票。此票一直不為人所知，直至1947年張庚伯才有所介紹。

Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



901

ca 1945 a receipt f.w. Kuldja ovpt. on Sinkiang “Cigarette and Wine” revenue stamp \$1, tied by black cross., alongside with multiple official checking seals and signatures. In 1945, East Turkestan Republic overprinted on ROC postage and revenue stamps with character “National Bank” in Uyghur. These mysterious stamps were first recognized in the philatelic community until 1947.

約1945年一件貼用伊犁加蓋票之單據，原票為新疆省盛世才加蓋“煙酒”1元，銷黑色交叉，旁鈐多處檢查點查驗戳記及簽名。三區臨時政府在民國郵票及印花稅票上加蓋改作郵、稅兩用票。此票一直不為人所知，直至1947年張庚伯才有所介紹。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000

40

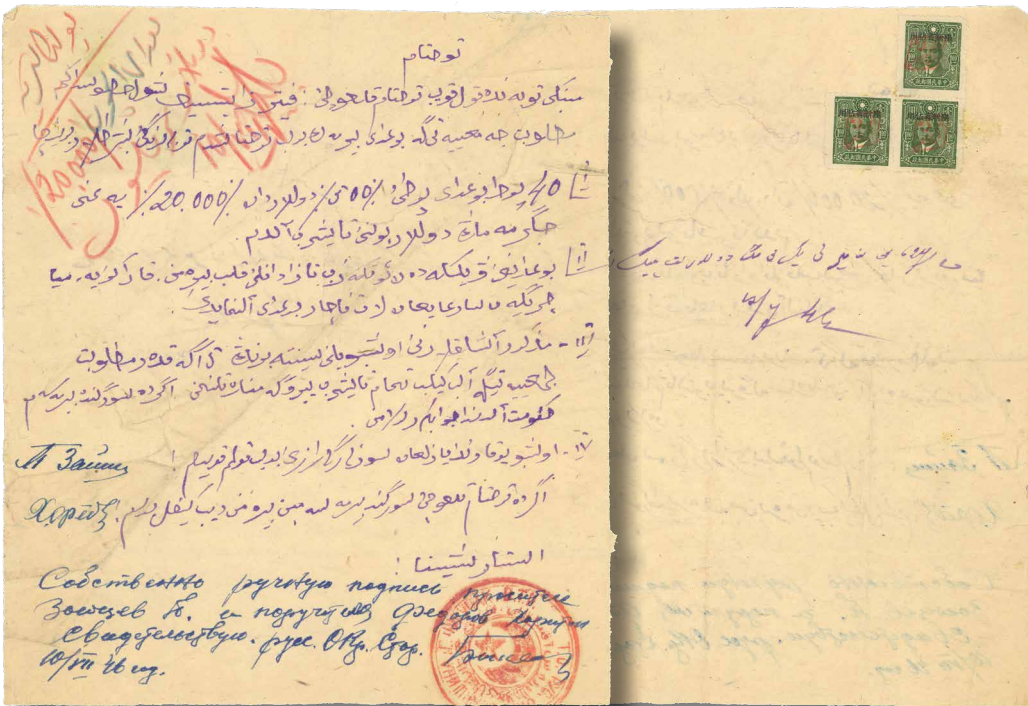
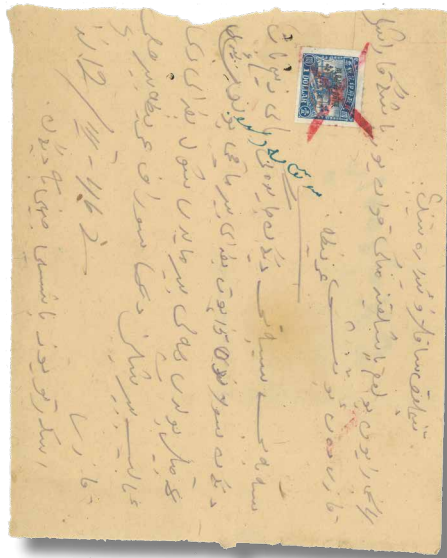
Tahcheng Overprint Issue 塔城加蓋票

902

ca 1945 a petition letter f.w. Tacheng ovpt. on Futuguan Revenue Stamp \$1, tied by red cross. In 1945, East Turkestan Republic overprinted on ROC postage and revenue stamps with character “National Bank” in Uyghur. These mysterious stamps were first recognized in the philatelic community until 1947.

約1945年一件貼用塔城加蓋票之上訪信，原票為復興關加蓋限新省貼用印花稅票1元，以紅叉蓋銷。1945年，三區臨時政府在民國郵票及印花稅票上加蓋改作郵、稅兩用票。此票一直不為人所知，直至1947年張庚伯才有所介紹。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



903

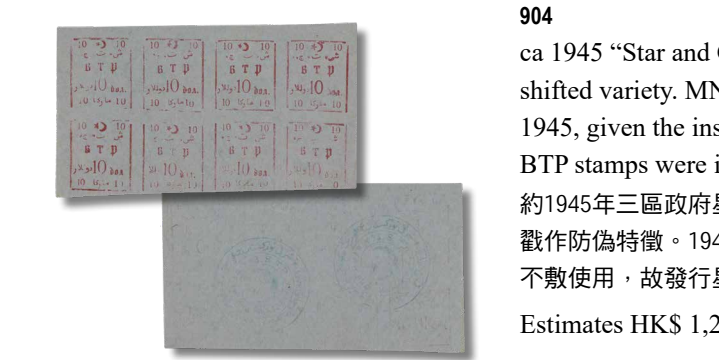
ca 1945 a receipt f.w. Tacheng ovpt. on SYS “Limited For Use in Sinkiang” \$1 in block of 3, not cancelled, alongside with Russian approval red official seal, East Turkestan Republic overprinted on ROC postage and revenue stamps with character “National Bank” in Uyghur. These mysterious stamps were first recognized in the philatelic community until 1947.

約1945年一件貼用塔城加蓋票之單據，原票為孫像加蓋限新省貼用1元三方連，無蓋銷，旁鈐俄文簽批紅色公章。1945年，三區臨時政府在民國郵票及印花稅票上加蓋改作郵、稅兩用票。此票一直不為人所知，直至1947年張庚伯才有所介紹。

Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000

41

“Star and Crescent” BTP Issue 星月圖BTP票



904

ca 1945 “Star and Crescent” BTP \$10 in block of 8, setting B, with printing shifted variety. MNH. On reverse with circle seal as security feature. In Sep 1945, given the insufficient supply of earlier overprint stamps, this type of BTP stamps were issued by the East Turkestan Republic.

約1945年三區政府星月圖BTP票10元八方連新，B版，帶套印移位。背面帶有圖戳作防偽特徵。1945年9月，伊犁、塔城、阿敏三區均以解放。先前之加蓋票不敷使用，故發行星月圖BTP票。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



907

ca 1945 a petition letter f.w. “Star and Crescent” BTP \$10, cancelled by red cross. In Sep 1945, given the insufficient supply of earlier overprint stamps, this type of BTP stamps were issued by the East Turkestan Republic.

約1945年一件貼用星月圖BTP票10元之上訪信，銷紅叉。1945年9月，伊犁、塔城、阿敏三區均以解放。先前之加蓋票不敷使用，故發行星月圖BTP票。

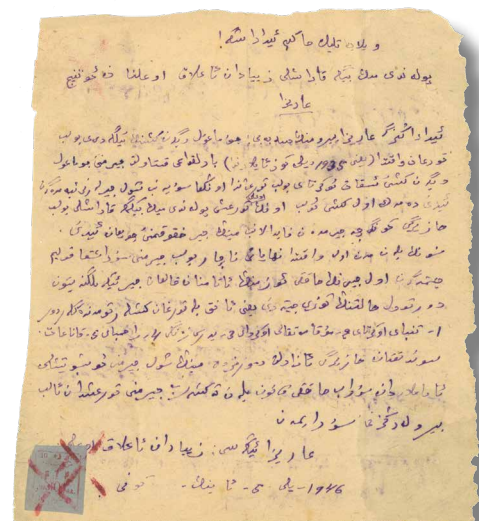
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

906

ca 1945 a petition letter f.w. “Star and Crescent” BTP \$10 in block of 8, tied by pen stroke, alongside with red official seal. In Sep 1945, given the insufficient supply of earlier overprint stamps, this type of BTP stamps were issued by the East Turkestan Republic.

約1945年一件貼用星月圖BTP票10八方連元之上訪信，以紅叉劃銷。1945年9月，伊犁、塔城、阿敏三區均以解放。先前之加蓋票不敷使用，故發行星月圖BTP票。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000

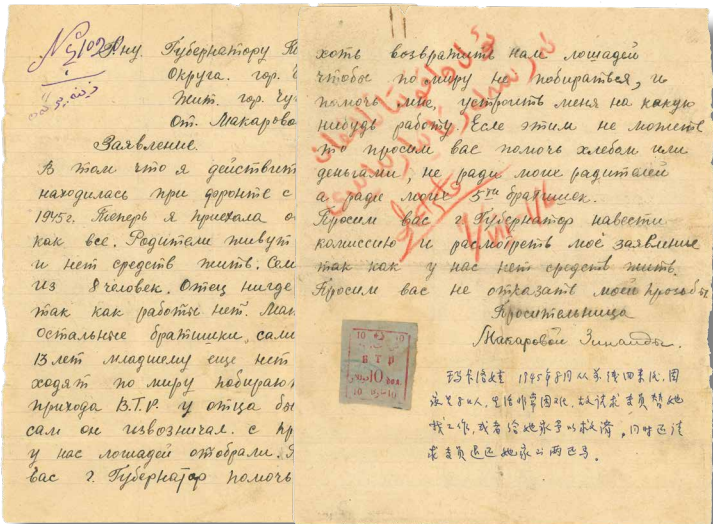


908

ca 1945 a receipt f.w. “Star and Crescent” BTP \$10, top right corner with “01” instead of “10” variety, not cancelled, alongside with Tahcheng blue official seal. A rarity. In Sep 1945, given the insufficient supply of earlier overprint stamps, this type of BTP stamps were issued by the East Turkestan Republic.

約1945年一件貼用星月圖BTP票10元之單據，票右下角帶“01”而非“10”變異，無蓋銷，旁鈐藍色塔城公章。稀罕難得之精品。1945年9月，伊犁、塔城、阿敏三區均以解放。先前之加蓋票不敷使用，故發行星月圖BTP票。

Estimates HK\$ 80,000 - HK\$ 100,000

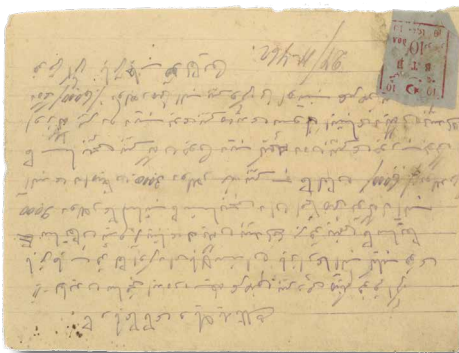
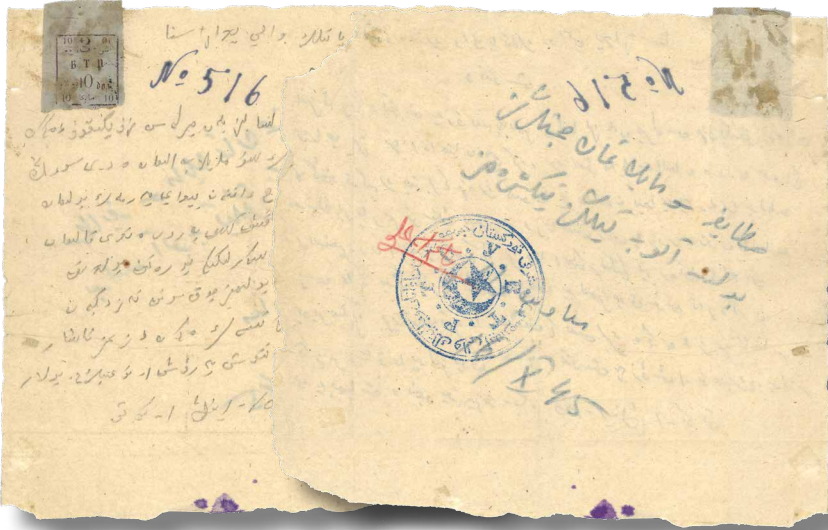


909

ca 1945 a petition letter f.w. “Star and Crescent” BTP \$10 (setting B), cancelled by blue circular seal. Letter written in Russian, with Chinese translation. In Sep 1945, given the insufficient supply of earlier overprint stamps, this type of BTP stamps were issued by the East Turkestan Republic.

約1945年一件貼用星月圖BTP票B版10元之上訪信，以俄文書寫，附中文翻譯，銷藍色圖戳。1945年9月，伊犁、塔城、阿敏三區均以解放。先前之加蓋票不敷使用，故發行星月圖BTP票。

Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 8,000



910

ca 1945 a receipt f.w. “Star and Crescent” BTP \$10 (setting B), not cancelled. Stamp slightly damaged. In Sep 1945, given the insufficient supply of earlier overprint stamps, this type of BTP stamps were issued by the East Turkestan Republic.

約1945年一件貼用星月圖BTP票B版10元之文書，未蓋銷，票有損。1945年9月，伊犁、塔城、阿敏三區均以解放。先前之加蓋票不敷使用，故發行星月圖BTP票。

Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000

Commerical Activities 商業活動

Commerical License 營運執照



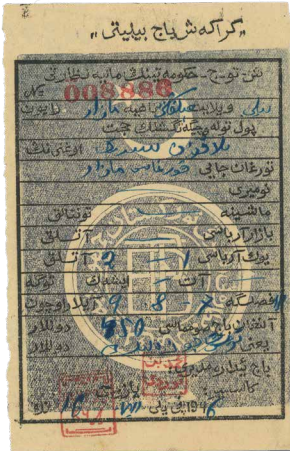
911
1945 (29 Oct) a commerical license applied with East Turkistan Republic financial bureau seal and signature of tax station, showing 2% stamp duty of \$240.
1945. 10. 29 一件三區革命時期營運牌照，鈐財政廳發行章及稅務站所檢查簽字。繳納百分之二稅款共240元。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



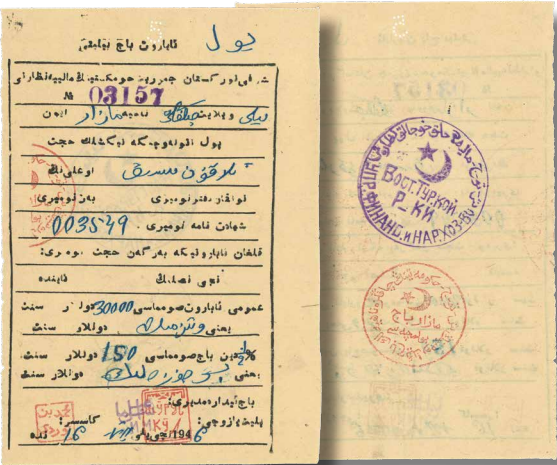
913
1946 (26 Apr) a commerical license applied with financial bureau seal
1946. 4. 26 一件三區革命時期營運牌照，鈐財政廳發行章。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



912
1945 (15 Nov) a commerical license applied with financial bureau seal, showing 2% tax payment of \$2680.
1945. 11. 15 一件三區革命時期營運牌照，鈐財政廳發行章，顯示繳納百分之二稅款2680元。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



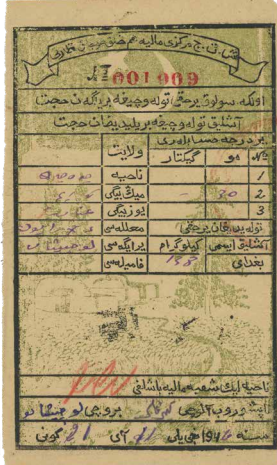
914
1946 (10 Aug) a commerical license applied with financial bureau seal, showing tax payment of \$450.
1946. 8. 10 一件三區革命時期營運牌照，鈐財政廳發行章，顯示繳納稅款450元。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



915
1946 (16 Aug) a commerical license applied with official seal, showing tax payment of \$150.
1946. 8. 16 一件三區革命時期營運執照，鈐政府公章，納稅150元。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



917
1947 (18 Nov) a receipt of agricultural tax, showing tax payment of \$276.
1947. 11. 18 一件三區革命時期農業稅執照，繳納稅款276元。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

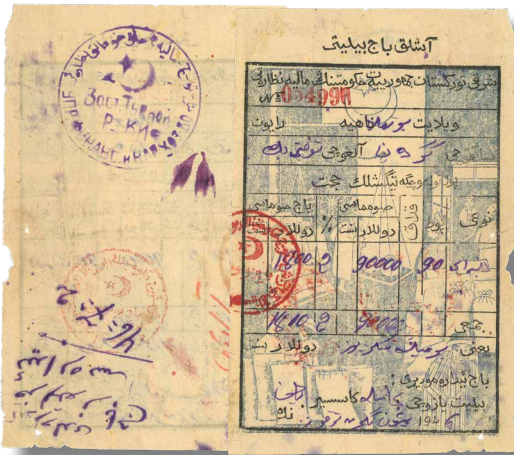


916
1946 (21 Nov) a receipt of agricultural tax, showing tax payment of \$138.
1946. 11. 21 一件三區革命時期農業稅執照，繳納稅款138元。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



918
1940s a delivery and sale bill, blank, applied with blue official seal on reverse.
1940年代一件三區革命時期販運單，未使用，背面鈐藍色公章。
Estimates HK\$ 100 - HK\$ 500

Food Seller 糧食銷場



919
1946 (1 Jul) a license of food seller, applied with financial bureau seal, showing 2% tax payment of \$1800.
1946. 7. 1 一件三區革命時期糧食銷場稅執照，鈐財政廳發行章，顯示繳納百分之二稅款1800元。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

Husbandry Tax 畜牧業稅



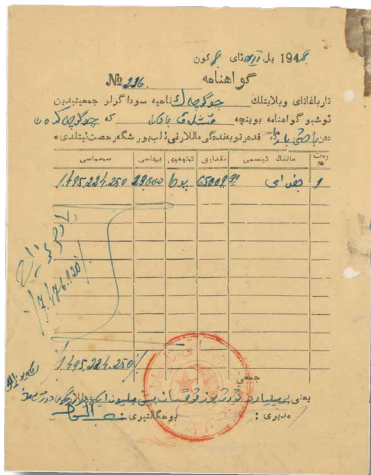
921
1946 (23 Jun) a receipt of animal husbandry tax, showing 2% tax payment of \$1600.
1946. 6. 23 一件三區革命時期牧業稅執照，繳納百分之二稅款1600元。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



922
1946 (2 Aug) a receipt of livestock trade tax, showing 2% tax payment of \$200.
1946. 8. 2 一件三區革命時期買賣牲畜稅執照，繳納百分之二稅款1600元。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



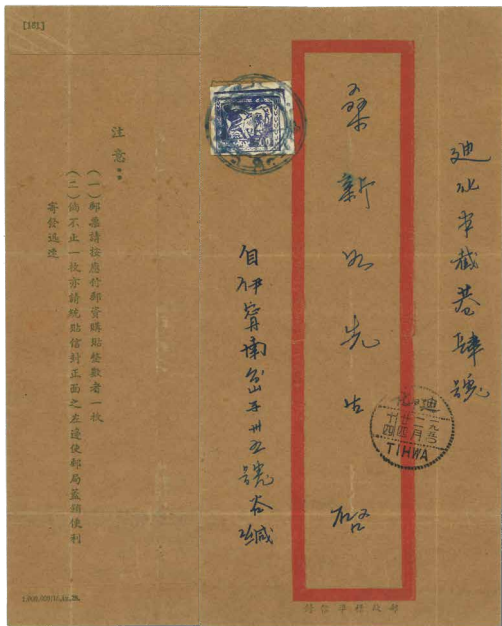
920
1950 (1 Jun) a receipt of food seller tax, showing 3% tax payment of \$301490. Since 1 Jul 1950, Sinkiang was liberated. East Turkestan Republic currency, tax receipt and other documents were invalidated.
1946. 5. 12 民國新疆省政府行商營業牌照加蓋改作三區政府使用，背蓋財政廳公章。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 2,000



923
1948 (8 Dec) a receipt of exportation, applied with red seal. Unit in “Dollar”. East Turkestan Republic exported wheat to USSR. 5% of stamp duty was applied.
1948. 12. 8 一件出口貨品發票，鈐紅色公章，單位為“道勒”。三區政府曾向蘇聯出口小麥，征收印花稅百分之五。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 30,000

Liberation of Sinkiang 新疆解放

924
1950 Hami (17 Feb) to Tientsin. Chinese style cover, f.w. Revenue stamp surch Silver Yuan \$1 in vertical pair, tied by Sinkiang Hami cds. Arrived Tientisn (4 Mar). Very late continued usage of Silver Yuan even considering the “Trio-preservation” policy of PRC, probably due to the remote location of Hami.
1950. 2. 17 哈密寄天津。中式封，貼印花稅票改值銀圓1元直雙連，銷新疆哈密三格點線日戳。3. 4抵天津。即使考慮到中共“三保留”的政策，此銀圓沿用日期亦極晚，應是哈密位置較遙遠之緣故。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



925
1950 Iling to Tihwa, f.w. East Turkestan Republic Workers stamp \$500, tied by Kuldja Uygur double ringed h.s. in violet. Arrived Tihwa (24 Feb). Number S2 cover of the 15 commercially used covers f.w. ETR Worker issue stamp recorded by Danny Wong. Ex- David Roseway, Danny Wong, Steve Chazen. Illustration in “A Study of the ETR Covers With Woodblock Stamps to Tihwa” by Guo Xiangqun.
1950年伊寧寄迪化半截巷4號，貼三區政府勞動人民圖500元，銷伊犁維文雙圈紫色圓戳。2. 24抵迪化。為王劍智記錄中15件勞動人民圖實寄封中編號S2的一件。David Roseway、萬峰堂及蔡盛舊藏。2012年《亞洲郵學家》中郭向群著《新疆伊塔隔三區「迪化半截巷4號」封之考探》圖例原件。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000



926
1950 (1 Jul) a piece with combination franking of East Turkestan Republic Construction issue \$25000 in pair + PRC revenue stamp \$1, tied by pen stroke. East Turkestan Republic was stopped from usage on this day.
1950. 7. 1 一件混貼三區勞動建設圖25000元雙連及新中國1元稅票之剪片，以筆劃銷。當天起原三區票停用。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 50,000



927
1949 Sinkiang handstamp ovpt. People’s Post on 75th An-niv of UPU \$1 in block of 4 (Yang NW94), tied by Tihwa bilingual cds.
1949年新疆手蓋“人民郵政”於萬國郵盟七十五週年1元四方連（楊目NW94），銷迪化三格點線漢英日戳。
Estimates HK\$ 1,600 - HK\$ 3,000



928
1990s a collection of 26 covers from Sinkiang, showcasing various types and town name of cds. mostly f.w. R23 issues.
1990年代一組26件新疆實寄封，展示了不同新疆地名、不同樣式之日戳，大多貼普23民居票。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



929
2000s a group of 36 covers from Chinese borderlands including Sinkiang, Tibet, Inner Mongolia etc, includng commemorative covers with beautiful franking.
2000年代一組36件出自中國邊疆如內蒙、西藏、新疆等地之實寄封，當中包含紀念封，貼票漂亮悅目。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

MONGOLIA 蒙古



930
A pair of Mongolia view and Mongolian people PPC. Latter commercially used from Shanghai BPO.
一對蒙古風光及蒙古人圖片明信片，後者自上海英局實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

Chinese Post Office in Chayinkulun (Tsain - Shabi)
扎英庫倫中華郵局



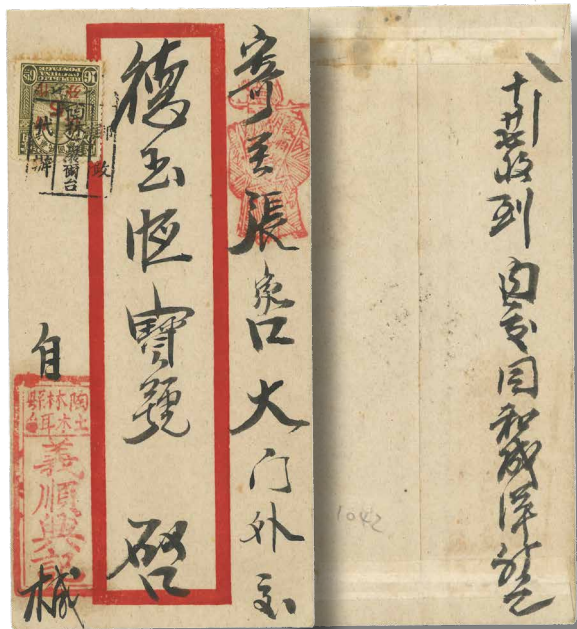
931
1920 Chayinkulun to Kalgan. Chinese style cover, f.w. Junk 3x 3c on reverse, tied by scarce “Outer Mongolia / Chayin / Postal Agency / Kulun” tombstone cancel. Transit Urga (Dec). Arrived Kalgan. Rough edges but does not affect the postmark. Chayinkulun was a small town near Karakorum. Only 3 covers bearing this type of tombstone cancel were recorded in “The Postal History of Mongolia 1841-1941” by W.C. Hellrigl.
1920年扎英庫倫寄張家口。中式封，背貼帆船3x 3分，銷珍罕之“外蒙 / 扎英 / 郵寄代辦所 / 庫倫”碑形戳。12月經庫倫。抵張家口。邊緣輕微磨損但不影響郵戳。扎英庫倫是哈拉和林附近的小城鎮。W. C. Hellrigl著《The Postal History of Mongolia 1841-1941》指鈐有此碑形戳之信封僅見三件。
Estimates HK\$ 400,000 - HK\$ 500,000

Uliasutai 烏里雅蘇台中華郵局

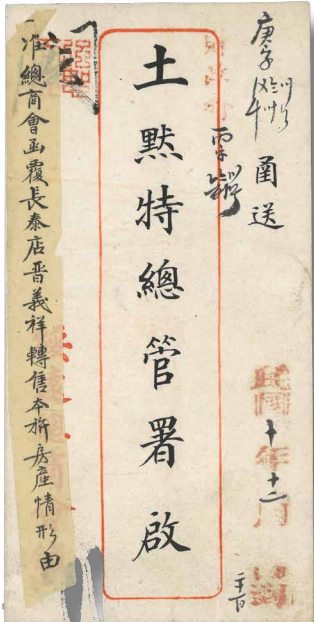


932
1920 Uliasutai (20 Sep) to Kalgan. Registered cover, f.w. Junk 3c + 6c on reverse, tied by extremely scarce Uliasutai Chinese PO cds. Transit Urga (30 Sep). Arrived Kalgan (10 Oct). Latest dated one from Uliasutai Chinese PO among the 12 examples recorded by Hellrigl. 2008 Interasia, lot 1204.
1920. 9. 20 烏里雅蘇台寄張家口。紅條封，背貼帆船3分 + 6分，銷極罕之烏里雅蘇台中國郵局日戳。9. 30經庫倫。10. 10抵張家口。在Hellrigl記錄之十二件烏里雅蘇台中國郵局寄出封中日期最晚的一件。2008年Interasia，拍品號1204。
Estimates HK\$ 150,000 - HK\$ 250,000

Inner Mongolia 內蒙古



933
ca 1936 Taoling to Kalgan. Chinese style cover, f.w. Reaper surch 5c/16c, tied by scarce Taoling postal agency tombstone cancel. Scarce Suiyuan small town postmark.
約1936年陶林寄張家口。中式封，貼農穫圖加蓋暫作伍分蓋1角6分，銷少見之陶林康爾台郵政代辦碑形戳。少見之綏遠小地名碑形戳。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



934
1920s a pair of Chinese style covers addressing to the Office of Chief of Tumed, Kweihwa. One cover stampless while another with stamp dropped, tied by Shansi Chasutsichen cds.
1920年代一對寄歸化土默特總管公署之中式封，一件無貼票，一件掉票，銷山西察素齊鎮腰框日戳。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000

935
ca 1930s Chinese style cover from the General Commerce Chamber of Kweihwa to the Office of Chief of Tumed, frankless and carried privately.
約1930年代中式封，自綏遠總商會寄土默特總管署，無貼票，私人送遞。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

Mongolia Interim Period 蒙古過渡時期



936
Mongolia, 1923 Interim Period Stampless Cover. Clear strike of Urga Oct. 31, 1923 double-circle datestamp (Hellrigl Ty. 7b) on greenish registered cover with printed address to Berlin, Germany, forwarded to Paris, France, complete strike of large format Russian "Paid" (Hellrigl Ty. 2) and "Urga" bilingual handstamp with manuscript "30" rate, framed bilingual registry handstamp, additional Urga despatch (Nov. 1), Berlin (Nov. 23) transit and Paris (Nov. 26) arrival backstamps, cover opened for display. Fine And Rare 1923 Interim Period Registered Stampless Cover. Particularly Scarce And Desirable As A Cover To Germany With Forwarding To France.
Provenance: "Djinghis Khan" (Beckeman). Chazen (Seigel: Magnolia 2024)
1923. 10. 31 蒙古獨立過渡時期封掛號寄柏林，改寄巴黎，鈐清晰之庫倫Hellrigl 7b型雙圈日戳、2型"PAID"俄文橫戳及庫倫蒙文英文方型日戳，手寫30郵資。另見掛號章及11. 1庫倫始發日戳。11. 23經柏林，11. 26抵巴黎。封剖開以作展示。稀罕難得之1923年中轉時期掛號封，到德國後改寄更是難得。
貝克曼舊藏，蔡盛舊藏（2024年Siegel拍賣Magolia集藏）。
Estimates HK\$ 60,000 - HK\$ 100,000

Independent Mongolia 獨立蒙古



937
1932 Mongolia Pictorial issue colour trials in a group of 19, covering various denominations, mounted on grey or tan cards, dated 3 Mar, 8 Mar or 20 Mar.
1932年蒙古革命票試色票一組十九張，包含不同面值，貼於灰色或茶色硬卡上，蓋銷日期包括3月3日、3月8日及3月20日。
Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



938
1923 Mongolian pictorial issue complete set. MNH/MH. Very Fine.
1923年蒙古革命票新全，無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000

Illustrative Covers 美術封



939
1950-1960s “Central Union Building”, “2nd Session of the Council” and “Mongolian Red Cross Society Congress” illustrative covers, all commercially used.
1950至1960年代“中央工會大廈”、“第二次大會會議”及“蒙古紅十字會會議”美術封，均實寄。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

940
1950s a group of 5 “Lenin Statue in Ulanbator” illustrative covers, two without indicia, two in 30m and one 50m, mostly commercially used.
1950年代一組五件“烏蘭巴托列寧像”美術封，當中兩件無面值、一件30蒙戈、一件50蒙戈。大多實寄。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

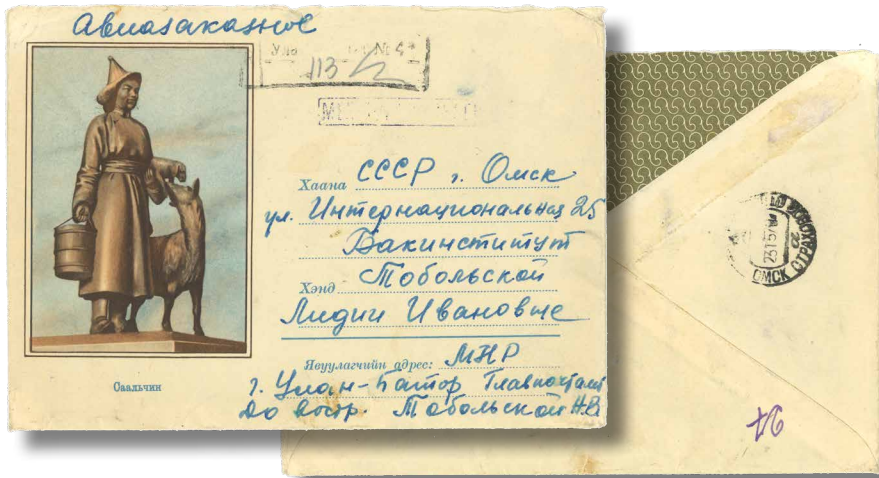
941
1956 (7 Mar) “Sculpture in the Fountain of Ulanbator” (in violet) illustrative cover, f.w. 5m + 40c, tied by Ulanbator cds, alongside with registered mark.
1956. 3. 7 “烏蘭巴托噴泉雕像”（紫色）美術封，貼5蒙戈 + 40蒙戈，銷烏蘭巴托日戳，旁鈐掛號章。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000





842 1956 (18 Apr) “Sculpture in the Fountain of Ulanbator” (in redd) illustrative cover to Moscow, applied with Ulanbator cds.
2000年代一組36件出自中國邊1956. 4. 18 “烏蘭巴托噴泉雕像”（紅色）美術封寄莫斯科，鈐烏蘭巴托日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

843 1956 (14 May) “Sukhnaator Status” illustrative cover to Shanghai, f.w. 20m + 30m + 1t, tied by Ulanbator cds.
1956. 5. 14 “蘇赫巴托雕像”美術封寄上海，貼20蒙戈 + 30蒙戈 + 1圖格里克，銷烏蘭巴托日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



944 1957 (23 Jul) “Milkman” illustrative cover to USSR, frankless, applied with origin cds on reverse and on front with registered mark. Flap missing.
1957. 7. 23 “送奶人”美術封，掛號寄蘇聯，無貼票，背面鈐始發日戳。封舌缺失。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



945 1957 a pair of “Ulanbator Medical Training” illustrative covers, both f.w. adhesive but one uncanceled and without postmark. Left side trimmed. Another one commercially used to USSR, tied by Ulanbator cds.
1957年一對“烏蘭巴托醫學訓練”美術封，均貼票，但一件未蓋銷，左邊被裁。另一件實寄至蘇聯，銷烏蘭巴托日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

946 1957 a pair of “45 Years of Selenge Aimag” illustrative covers, one commercially used and one only with blue and yellow colour printing. Probably progressive proof or semi-finish product.
1957年一對“色楞格省四十五週年”美術封，一件實寄，一件僅帶藍色及黃色套印，可能為分色校樣或半製成品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



947 1958 a pair of “Mongolian House” type b illustrative covers, both commercially used from Ulanbator to China.
1958年一對“蒙古包”b型美術封，均自烏蘭巴托實寄上海。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



948 1958 a group of 3 “Friendship” illustrative covers, commercially used to China and Canada, including both type a and b cover. F.w. various issues. Two tied by Ulanbator cds.
1958年一組三件“友誼”美術封，均實寄中國或加拿大，包含a版及b版，貼票各異。當中兩件銷烏蘭巴托日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



949 1958 (6 Feb) “Milk Maid” illustrative cover to Shanghai, uprated by 30m in strip of 5, tied by Ulanbator cds. Arrived Shanghai (10 Feb).
1958. 2. 6 “送奶少女”美術封寄上海，貼30蒙戈橫五連，銷烏蘭巴托日戳。2. 10抵上海。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

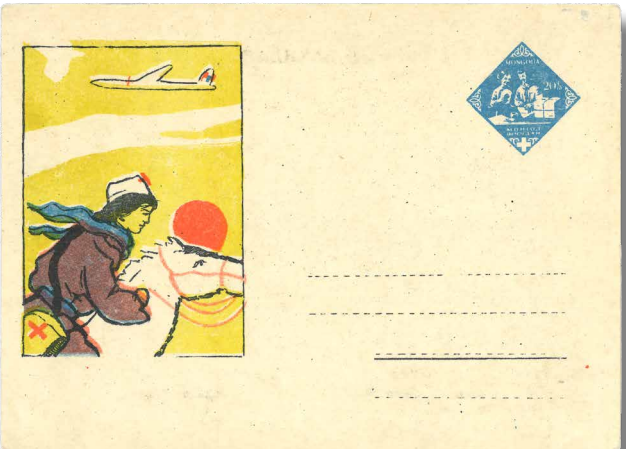
950 1958 (27 Mar) “XII Congress of the MPRP” illustrative cover from Bulgan Han to Ulanbator, applied with Bulgan Han cds with inverted date variety. Scarce. Along with a picture postcard with the same motif.
1958. 3. 27 “MPRP第十二次會議”美術封，自布爾干寄烏蘭巴托，布爾干日戳帶少見之日期倒置變異，十分難得。另附一件相同主題之圖片明信片。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



951 1958 a group of 3 covers with ornament, all commercially used to USSR and China, f.w. different adhesive, tied by Ulanbator cds.
1958年一組三件預印飾邊封，均實寄蘇聯及中國，貼票各異，銷烏蘭巴托日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

952 1959 a group of 3 “Postman” illustrative covers, showcasing two types in different shades. Two commercially used, in which one airmail to Czechoslovakia.
1959年一組三件“信差”美術封，展示了二款版別不同刷色。兩件實寄，一件航空寄捷克斯洛伐克。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

953 ND Mongolian 20m illustrative stationery card. Unused. Very fine.
蒙古20蒙戈郵資明信片，未使用，上品。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000





954

1960s group of 4 Mongolian illustrative covers, including “Yakovlev’s Monument”, “Deer”, “German Stepanovich Titov” and “Mining”. All commercially used.
1960年代一組四件蒙古美術封，包括“雅克列夫紀念碑”、“馴鹿”、“格爾曼·季托夫”及“採礦”，均實寄。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1.000



955

1960s a group of 3 Mongolian illustrative covers, including “60th D. Natsagdorj’s Birthday”, “Violin” and “Mongolian Craftsmen’s Union 3rd Congress”, all commercially used.
1960年代一組三件蒙古美術封，包括“那楚克道爾六秩誕辰”、“馬頭琴”、“蒙古手藝人工會第三次會議”，均實寄。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



957

1960s a group of 4 Mongolian illustrative covers, including “10th Anniv of Unification”, “New Year”, etc. Two CTO and two commercially used.
1960年代一組四件蒙古美術封，包括“統一十週年”、“新年”等，當中兩件蓋銷，兩件實寄。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1.000



958

1960s “55th Anniv of People’s Revolution” and “New Year” illustrative covers each x2. One CTO and three commercially used.
1960年代“人民革命五十五週年”及“新年”美術封各兩件，一件請求蓋銷，三件實寄。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1.000



956

1960s a pair of covers from Ulanbator to China, plus two “Democratic Women of the World V Congress” and “50th Years of Socialist Trade” illustrative cover. Both commercially used.
1960年代一對烏蘭巴托寄中國，另附兩件“世界民主婦女第五次會議”及“社會主義貿易五十週年”美術封，均實寄。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1.000

959

1960s a group of 4 Mongolian illustrative covers, including “Bayangol Hotel”, “Flowers”, “IV Congress of Mongolian Women” and “40th Anniv of the Republic of Armenia”. Three commercially used. “Bayangol Hotel” f.w. pictorial issue.
1960年代一組四件蒙古美術封，包括“Bayangol酒店”、“花卉”、“蒙古婦女第四次大會”、“亞美尼亞共和國四十週年”。三件實寄。當中“Bayangol酒店”貼蒙古革命票。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1.000





960
1960-2000s an assorted group of about 45 Mongolian illustrative covers, stationery airmail covers, PPC, partly applied with commemorative cds. Very comprehensive. Please view.
1960至2000年組約45件蒙古美術封、郵資航空封、圖片明信片等，部分鈐紀念日戳。十分豐富繁多，請預覽。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



961
1960s a group of 4 Mongolian illustrative covers, including “Soviet Cosmonaut Valentina Tereshkova”, “International Solidarity Day” etc, all commercially used.
1960年代一組四件蒙古美術封，包括“蘇聯宇航員Valentina Tereshkova”、“國際團結日”等，均實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



962
1960s a group of 3 Mongolian illustrative covers, including “Airmail Cover by N. Ochirbat”, “40 Years of the Mongolian Writers Union”, “30 Years of the MCC”. One cover trimmed at right.
1960年代一組三件蒙古美術封，包括“N. Ochirbat設計航空封”、“蒙古作家大會四十週年”及“MCC三十週年”。當中一件右側被裁。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

963
1960s “Teacher’s School”, “Pioneer’s Truth Newspaper” and “Congratulations to Your Mother” Illustrative covers, all commercially used from Ulanbator.
1960年代“師範學校”、“青年先鋒真理報”及“向母親祝賀”美術封，均自烏蘭巴托實寄蘇聯。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



964
1960-1980s “Airmail cover by N Ochirbat”, “40th Anniv of Mongolian Civil Aviation” and “MIAT’s 50th Anniv” illustrative cover set of 3, all commercially used to USSR.
1960至1980年代“N Ochirbat設計航空封”、“蒙古民航四十週年”及“MIAT五十週年”美術封一組三件，均實寄蘇聯。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



965
1960s “30 Years of MCC” and “100th Birthday of Lenin” illustrative covers, both CTO.
1960年代“MCC三十週年”及“列寧一百誕辰”美術封，均請求蓋銷。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



966
1960s a pair of Ulanbator aerogramme. One mint and one commercially used.
1960年代一對烏蘭巴托航空郵簡，一新一實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

967
1960s a pair of “Ram” illustrative covers, both commercially used to USSR. One with airmail label.
1960年代一對“羚羊”美術封，均實寄蘇聯，一件貼航空標籤。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



968
1960s a group of 3 Mongolian illustrative covers, including “Sukhbaatar’s Status” and “50 Years of the National Museum”, all commercially used.
1960年代一組三件蒙古美術封，包括“蘇赫巴托雕像”及“國家博物館五十週年”，均實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



969
1960s a group of 3 Mongolian illustrative covers, including “60th D Natsagdorj’s Birthday”, “100th Lenin’s Birthday” etc, plus a D Natsagdorj’s portrait PPC. One commercially used.
1960年代一組三件蒙古美術封，包括“那楚克道爾吉六秩壽辰”、“列寧誕辰一百週年”等，另附一件那楚克道爾肖像明信片一件。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

970
1962 a pair of “Sukhbaatar Statue” 30m stationery covers, both commercially used to USSR, uprated with 15m and 2m respectively, tied by Ulanbator cds, alongside with registered mark.
1962年一對“蘇赫巴托雕像”30蒙古郵資，均實寄蘇聯，分別加貼15蒙古及2蒙古票，烏蘭巴托日戳，旁鈐掛號章。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



971
1961 a pair of “Socialist Labour Brigade” illustrative covers. One philatelic f.w. Yuri Gagarin set. One commercially used to Moscow.
1961年一對“社會主義工人旅”美術封，一件集郵封，貼加加林票四枚。一件實寄莫斯科。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



972
1963 a pair of “Ram” and “Deer” illustrative covers, both commercially used to USSR.
1963年一對“羚羊”及“梅花鹿”美術封，均實寄蘇聯。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



973
1964 a pair of “1st Meeting of Truckers” illustrative covers, both commercially used. One with printing shifted to left.
1964年一對“貨車司機第一次會議”美術封，均實寄。一件套印左移。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



975
1966-1967 a pair of “Soyombo” illustrative covers in heavier and light shade, both commercially used to USSR. Former’s printing shifted to left.
1966至1967年一對“索永布”美術封，深淺刷色各一件，均實寄蘇聯。前者圖案左移至信封邊緣。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

976
1966-1967 a pair of “Great Building for 40 Years” illustrative covers to Moscow, uprated by with 10m and 20m respectively. One cover’s printing shifted to left.
1966至1967年一對“偉大建築四十年”美術封寄莫斯科，分別加貼10蒙戈 + 20蒙戈。一件套印左移。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



974
1965 a pair of “A Man with Camel” illustrative covers, colour omitted and colour shifted variety respectively. Latter commercially used to USSR.
1965年一對“駱駝行者”美術封，一件漏色變異，一件顏色移位變異。後者實寄蘇聯。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



977
1966-1969 a group of 3 “Mongolian Physical Education II / III Congress of the Union” illustrative covers, all commercially used to USSR. Two with registered marks.
1966至1969年一組三件“蒙古體育第二次/第三次會議”美術封，均實寄蘇聯。當中兩件掛號。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



978
1966 a group of 4 “45th Anniv of People’s Revolution” illustrative covers, plus PPC in the same theme, all commercially used.
1966年一組四件“人民革命四十五週年”美術封，另附一件同主題之圖片明信片，均實寄。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

979
1966 “XV Congress of the MPRP” illustrative cover and airmail cover each x2. One CTO and three commercially used.
1966年“MPRP第十五次會議”美術封及航空封各兩件，一件請求蓋銷，三件實寄。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



981
1967-1969 a group of 3 airmail illustrative covers, showcasing heavier and lighter shades. One with blue colour omitted variety. All commercially used.
1967至1979年一組三件航空美術封，刷色濃淡不一，一件帶漏藍色變異。均實寄。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



982
1968 (Jul) “Flag of Mongolian People’s Republic and USSR” illustrative cover, with printing shifted variety, commercially used from Ulanbator.
1968. 7 “蒙古人民共和國及蘇聯國旗”美術封，帶套印移位變異，自烏蘭巴托實寄。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



980
1967 a pair of “Bayankhongor Aimag Symbol” and “41st Anniv of People’s Revolution” and 1967年一對“巴彥洪戈爾省省徽”及“人民革命四十一週年”美術封，貼票各異，均寄實蘇聯。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



983
1969 “25 Years of Bulgan Aimag” 60m stationery cover to USSR, uprated by 1.5t.
1969年“布爾干省二十五週年”60蒙戈郵資封寄蘇聯，加貼1.5t票。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



984
1965-1966 a group of 3 “Mongolian House” illustrative covers, all commercially used.
1965至1966年一組三件“蒙古包”美術封，均實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



985
1969 a pair of “Mongolian Writers” illustrative covers. One mint and one commercially used.
1969年一對“蒙古作家”美術封，一件未使用，一件實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



987
1969 a pair of “Emblem of the Mongolian Craftsmen’s Union” illustrative covers, one CTO with “thick bridge bars” Ulanbator cds. One commercially used by Ulanbator cds.
1969年一對“蒙古手工藝人聯盟標誌”美術封，一件以粗橫槓之烏蘭巴托日戳蓋銷。一件實寄烏蘭巴托。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



988
“Chief Communicators” illustrative cover, with partial printing only. Probably progressive proof or semi-finish product.
“首席通訊官”美術封，僅帶有人像套印。可能為分色校樣或半製成品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



989
1970s a group of 6 Mongolian illustrative covers, including “4th Teacher Congress”, “50th Anniv of Red Star Newspaper” etc. Partly commercially used.
1970年代一組六件蒙古美術封，包括“第四次教師會議”、“紅星報五十週年”等。部分實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



990
1970-1980s a group of 5 Mongolian illustrative covers, including “6th Youth Festival”, “Mongolkino”, “Happy New Year” and “55th Anniv of People’s Revolution”. All commercially used. “55th Anniv” cover with printing shifted variety.
1970至1980年代一組五件蒙古美術封，包括第六屆青年節、Mongol kino、新年快樂及人民革命五十五週年。均實寄。當中五十五週年封帶套印移位。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



991
1971-1972 a pair of airmail type a and type b illustrative covers, both commercially used.
1971至1972年航空美術封a型及b型各一件，均實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



992
1975-1980 “10 Years of Ulanbator Railway” and “15 Years of Railway” illustrative covers, both commercially used.
1975至1980年“烏蘭巴托鐵路十週年”及“鐵路十五週年”美術封，均實寄。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

993
1976 “200th Anniv of American Independence” FDC, plus 5 picture postcards. Latter mostly mint.
1976年美國獨立二百週年首日封，另附五件圖片明信片，後者大多為新。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



994
1980 a pair of “General Sukhbaatar Military Academy” illustrative covers, commercially used to USSR and Hungary.
1980年一對“蘇赫巴托軍事學院”美術封，分別實寄蘇聯及匈牙利。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

995
1980-1990s a group of 3 Mongolian illustrative covers, including “830th Anniv of Genghis Khan’s Birth”, “750th Anniv of Mongolian Secret History” and “80th Anniv of Mendelsen”. All commercially used. Slightly reduced.
1980至1990年代一組三件蒙古美術封，包括“成吉思汗誕辰八百三十週年”、“蒙古秘史七百五十週年”及“Mendelsen八十週年”，均實寄。封邊被裁。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



996
1980s a collection of 8 Mongolian illustrative aerogrammes, including “International Space Flight Artist G Radnaabazar”, “Rose” etc. One applied with commermoative cds while all others mint.
一組八件蒙古美術航空郵簡，圖案不一，一件鈐紀念日戳，餘為新。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

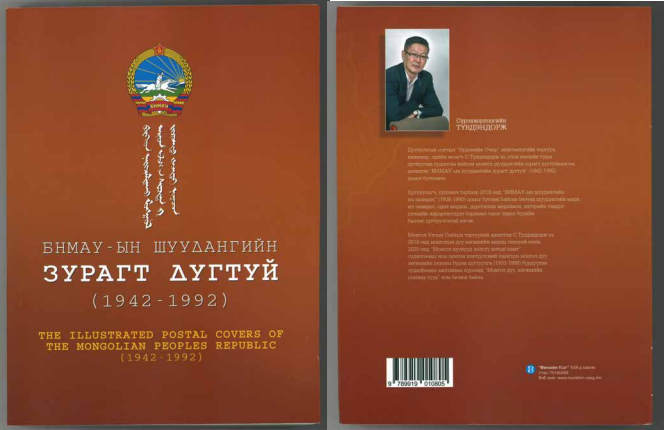


997
A group of 11 Mongolia picture postcards, showing motifs of ‘Mongolia and USSR Flag’, ‘International Women’s Day’, ‘Peaceful Socialism’ etc. Mostly mint.
一組十一件蒙古圖片明信片，印有“蒙古及蘇聯國旗”、“國際婦女節”、“和平社會主義”等，大多為新。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



998
A group of 9 Monoglian picture postcards, showing motifs of history, figures, natural scene, building etc. Partly commercially used.
一組九件蒙古圖片明信片，展示了歷史、人物、自然風光及建築等主題。部分實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

999
“The Illustrated Postal Covers of The Mongolian Peoples Republic (1942-1992)”. Useful reference of Mongolian philately. Superb condition.
《The Illustrated Postal Covers of The Mongolian Peoples Republic (1942-1992)》一冊，重要之蒙古郵學參考書，品相上佳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



MANCHURIA 滿州



1000
Songhua River picture postcard set of 7, all unused.
松花江圖片明信片一組七張，均未使用。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



1001
Newchwang registered. 1902. OHMS cover with wax seal of British Consulate Newchwang sealing the flap. Block of 6 + pair of 2c CIP Coiling Dragon stamps paying the foreign registration rate, tied by rare pakua cancel of Newchwang, with Newchwang R cachet in front. Transit Shanghai 15 Jul, transferred to French P.O. 18 Jul. Arrived Culenborg, Holland, 23 Aug.
牛莊寄荷蘭掛號，從英領館發出，帶火漆，貼蟠龍票2分10枚，銷少見的牛莊八卦戳，正面有少見的牛莊掛號戳，1902. 7. 15經上海，7. 18轉上海法國客郵，是1902年中法郵務協定簽署後早期不必加貼法郵的信件，8. 23到達荷蘭。

Estimates HK\$ 4,500 - HK\$ 6,000



1002
1920 Manchouli (1 Jun) to Harbin. Double-registered red band cover, f.w. Junk 1c + 4x 3c on reverse, in total of 13c double-registered rate, tied by Manchouli bisected bilingual cds. On front showing Manchouli English registered mark.
1920. 6. 1 滿州里寄哈爾濱。雙掛號紅條封，背貼帆船1分 + 4x 3分，合1角1分雙掛號郵資，銷滿州里半切漢英日戳。正鈴滿州里英文掛號章。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000



1003
1921 Manchouli (14 Jan) to Harbin. Double-registered red band cover, f.w. Junk 3c in block of 4 + 2x 1c on reverse, in total of double-registered rate 13c + 1c overpayment, tied by Manchouli bisected bilingual cds. On front showing Heilungkiang Manchouli registered mark.
1921. 1. 14 滿州里寄哈爾濱。雙掛號紅條封，背貼帆船3分四方連 + 2x 1分，合1角3分雙掛號郵資 + 溢貼1分，銷滿州里半切漢英日戳。正鈴黑龍江滿州里掛號章。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

1004
1920 Harbin (3 May) to England. Double-registered cover, f.w. Junk issue x19 (including one dropped stamp), tied by Harbin bisected bilingual cds. Transit Moukden (6 May), USA (31 May). Example of Pacific route as Trans-Siberian Railway was not available due to Russian Civil War.
1920. 5. 3 哈爾濱寄英國。雙掛號封，貼帆船票19枚（包含一枚掉票），銷哈爾濱半切漢英日戳。5. 6經奉天，5. 31經美國。經太平洋郵路例子。當時西伯利亞鐵路因俄國內戰而停運。

Estimates HK\$ 3,800 - HK\$ 5,000



1005
1922 (14 Aug) Cover posted at Chinese Eastern Railway TPO to Harbin, f.w. Junk 3c on reverse, tied by "Harbin-Kwanchengtze" No. 3 cds. Arrived Harbin (14 Aug).
1922. 8. 14 中東鐵路投遞寄哈爾濱，背貼帆船3分，銷中東“哈寬”三腰框日戳。8. 14抵哈爾濱。

Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



1006
1924 Kwanchengtze (11 Sep) to Riga, f.w. 25th Anniv of Postal Service 3c + 6c + Junk 1c on reverse, tied by Kwanchengtze bilingual cds. Transit Harbin (12 Sep). Arrived Riga (30 Sep).
1924. 9. 11 寬城子寄里加，背貼郵政開辦二十五週年3分 + 6分 + 帆船1分，銷寬城子腰框漢英日戳。9. 12經哈爾濱。9. 30抵里加。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



1007
1927 Peking 2nd Print Junk ovpt. “Limited For Use in Ki-Hei” complete set (Chan KH1-20), MH with original gum.
1927年北京二版帆船加蓋“限吉黑貼用”新全（陳目KH1-20），原膠背貼。
Estimates HK\$ 2,800 - HK\$ 4,000



1008
1923 and 1932 a pair of covers from Antung to USA, former f.w. Junk 10c and tied by Chinese PO cds while latter f.w. US 5c and tied by Japanese Post cds but levied postage due. A good pair reflecting the before and after of Japanese invasion.
1923及1932年一對安東寄美國封，前者貼帆船1角，銷中國郵局日戳。後者貼美國票5分，銷日本郵局日戳，並被視為欠資。反映了日本入侵前後之郵政史。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



1009
1924 (9 Oct) Chunghwa Post receipt used in Harbin, printed in Russian, applied with Harbin bilingual cds.
1924. 10. 9 中華郵政收件單，以俄文印製，鈐哈爾濱三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 100 - HK\$ 500

1929 Sino-Soviet Conflict 中東路事件

1010
1926-1928 a group of 10 covers from Shanghai to Sweden via Siberia, f.w. Junk issues for 10c international letter rate or 20c international registered rate. All successfully delivered. The latest one dated Apr 1928.
Example before the closure of Chinese Eastern Railway due to Sino-Soviet conflict. Several covers roughly opened at top.
1926至1928年一組十件上海經西伯利亞寄瑞典封，均貼帆船1角或2角，合國外平信或掛號郵資。均成功送遞，最晚一件出於1928年4月，為中東鐵路因中東路事件而停運前之晚期例子。當中數件封頂打開有損。
Estimates HK\$ 2,400 - HK\$ 4,000



1011
1928 (2 Aug) Swedish Consulate General Shanghai cover to France, redirected to Sweden, f.w. Junk 1c in block of 4 + Reaper 30c, tied by Shanghai bilingual cds. With annotation “France by Empress of France”. Redirected upon arrival at France. During Sino-Soviet conflict, more examples detoured to Vladivostok by Japanese steamers but this example probably took Pacific route. Scarce.
1928. 8. 2 瑞典駐滬領事館寄法國，改寄瑞典，貼帆船1分x4 + 農穫圖3角，銷上海三格英漢日戳。寫有批注 “France by Empess of France”。到法國後改寄。在中東路事件期間，郵例較多經日本郵船繞道至海參崴，此例應是走太平洋郵路，甚為少見。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



1012
1929 France (5 Dec) to Shanghai. Airmail cover, f.w. French issue x5, tied by Paris cds. With “Par avion jusqu a Moskou” annotation. Carried by Berlin-Moscow flight, matching with airmail label and German airmail cachet. Arrived Shanghai (31 Dec).
The only seen airmail example to China via USSR dated before the Khabarovsk Protocol (22 Dec) which restored peace and the status quo before the Sino-Soviet Conflict.
1929. 12. 5 法國寄上海。航空封，貼法國票5枚，銷巴黎日戳。寫有“空郵至莫斯科”法文批示。經柏林-莫斯科航線送遞，另見航空標籤及德文航空指示戳。12. 31抵上海。此為目前所見，於中東鐵路談判及簽署《伯力議定書》解決中東路事件前，寄中國之唯一航空郵件。
Estimates HK\$ 3,600 - HK\$ 5,000

Japanese Occupation 東北淪陷



1013
1934 USA (29 Dec) to Moukden, returned to sender, f.w. US issue 5c, tied by Elmira wavy cds. Arrived Moukden (22 Jan). Returned to sender with INCONNU and finger pointer. Transit USTP Sea Post (4 Feb).
1934. 12. 29 美國寄奉天，退回寄件人，貼美國票5分，銷Elmira機戳。1. 22抵奉天。鈐INCONNU及退回指示戳。2. 4經美國郵船。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1014
A group of 8 Harbin PPC, showing Songhua Rivershore, street scenes, Jile Temple etc. Mostly unused in superb condition. Spectacular.
一組八件哈爾濱風光明信片，展示了松花江畔、街景、極樂寺等。大多未使用，品相上佳。精彩萬分。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 700

Victory and peace 抗戰勝利



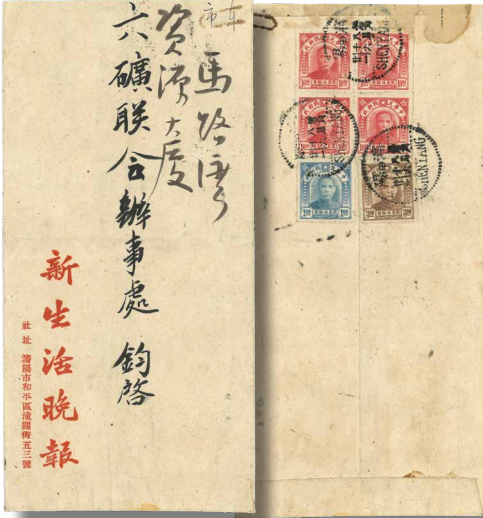
1015
1946 Chinchow surcharge “Limited For Use in Northeast \$5” on CNC \$50 on Martyrs 21c in block of 8 (Chan NE32), used and hinged. F-VF.
1946年錦州加蓋“改作伍圓 / 限東北貼用改作”蓋國幣50元蓋烈士2角1分八方連舊票（陳目NE32），背貼。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

1017
1946 Moukden (15 Oct) to USA. Airmail registered cover, f.w. Sin Min Print SYS surch Limited For Use in Northeast \$2 + \$4 and Peiping Central Print \$20 in pair + \$50 in strip of 3, in total of \$196, tied by Moukden cds. Transit Shanghai (19 Oct). Arrived USA (26 Oct). Contrary to other part in China, Nationalist government issued “Northeast Circulating Currency” within Northeast China and the exchange rate was 1:13 of the National currency.
1946. 10. 15 瀋陽寄美國。航空掛號封，貼新民版孫像改值限東北貼用2元 + 4元 + 北平中央版20元雙連 + 50元直三連，合196元，銷瀋陽三格無英文日戳。10. 19經上海。10. 26抵美國。國民政府於東北發行東北流通券，一元對國幣十三元。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



1016
1947 Peiping Central 2nd Print SYS Limited For Use in Northeast \$22, \$44, \$65 and \$109 in block of 4 (Chan NE56, 57, 59, 61), MNH. Very Fine.
1947年北平中央二版孫像限東北貼用22元、44元、65元及109元四方連新（陳目NE56、57、59、61），無貼上品。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000





1018

1947 (16 Aug) Cover from Shenyang, f.w. Peiping Central Print SYS Limited for Use in Northeast \$1 + \$3 + \$10 in block of 4, in total of \$44 for ordinary letter rate, tied by Shenyang bilingual cds. The value of Northeast currency was not equal with National Currency used in China Proper.
1947. 8. 16 《新生活晚報》封自瀋陽寄出，背貼北平中央版孫像限東北貼用1元 + 3元 + 10元四方連，合44元平信郵資，銷瀋陽三格點線漢英日戳。東北流通券郵資與關內法幣並不等值。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1020

1947 Shenyang (13 Aug) to Peiping, f.w. Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast \$10 in strip of 4 + \$3 + \$1, in total of \$44 for ordinary letter rate, tied by Shenyang bilingual cds. Arrived Peiping (16 Aug). The value of Northeast currency was not equal with National Currency used in China Proper.
1947. 8. 13 瀋陽寄北平，貼北平中央版孫像限東北貼用10元直四連 + 3元 + 1元，合44元平信郵資，銷瀋陽三格點線漢英日戳。8. 16抵北平。東北流通券郵資與關內法幣並不等值。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1019

1948 Chinchow (4 Apr) to Peiping, f.w. Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast \$200, overpaying \$30 for \$170 ordinary letter rate, tied by Chinchow cds. Arrived Peiping (7 Apr). Last day cover of postage rate between 11 Dec 1947 and 4 Apr 1948.
1948. 4. 4 錦州寄北平，貼北平中央版孫像限東北貼用200元，溢貼30元，付170元平信郵資，銷錦州日戳。4. 7抵北平。為1948. 4. 5調資前之尾日封。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1021

1947 Changchung (30 Jul) to Peiping, f.w. Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast \$20 in strip of 3 + \$10, in total of \$70 domestic airmail rate, tied by Changchun bilingual cds. Arrived Peiping (2 Aug).
1947. 7. 30 長春寄北平，背貼北平中央版孫像限東北貼用20元直三連 + 10元，合70元國內航空郵資，銷長春三格點線日戳。8. 2抵北平。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

Liberated Area 解放區



1022

1945 East Liaoning Post Antung surch on Manchukuo issue complete set (Yang NE233-238), MNH with original gum.
1945年遼東郵政安東加蓋“暫作”於滿州國票新全（楊目NE233-238），原膠無貼。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



1023

1946 Penkuhu surch “Liaoning Post” on Manchukuo regular issues complete set (Yang NE201-218), MH with original gum.
1946年本溪湖改值“遼寧郵政”於滿州國普通票新全（楊目NE201-218），原膠背貼。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1024

1947 East Liaoning Post Antung 2nd surch with star on Manchukuo issue complete set (Yang NE246-249), MNH with original gum.
1947年遼東郵政安東第二版加蓋帶星於滿州國票新全（楊目NE246-249），原膠無貼。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1025

A group of 11 SYS Limited For Use in Northeast surch North China People's Post variety stamps and multiples, showcasing surch shifted variety on various denominations.

一組11枚孫像限東北貼用改值“華北人民郵政”變異票11枚，展示了加蓋移位等變異，包含各款面值。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



1026

ca 1946 a pair of covers from Taoan and Harbin, f.w. Pamiancheng \$1 and SYS surch Limited For Use in Northeast 50c respectively. Both cover folded at middle. 約1946年一對東北封分別寄自洮安及哈爾濱，分別貼八面城標語圖1元及孫像加蓋限東北貼用5角。封中折。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

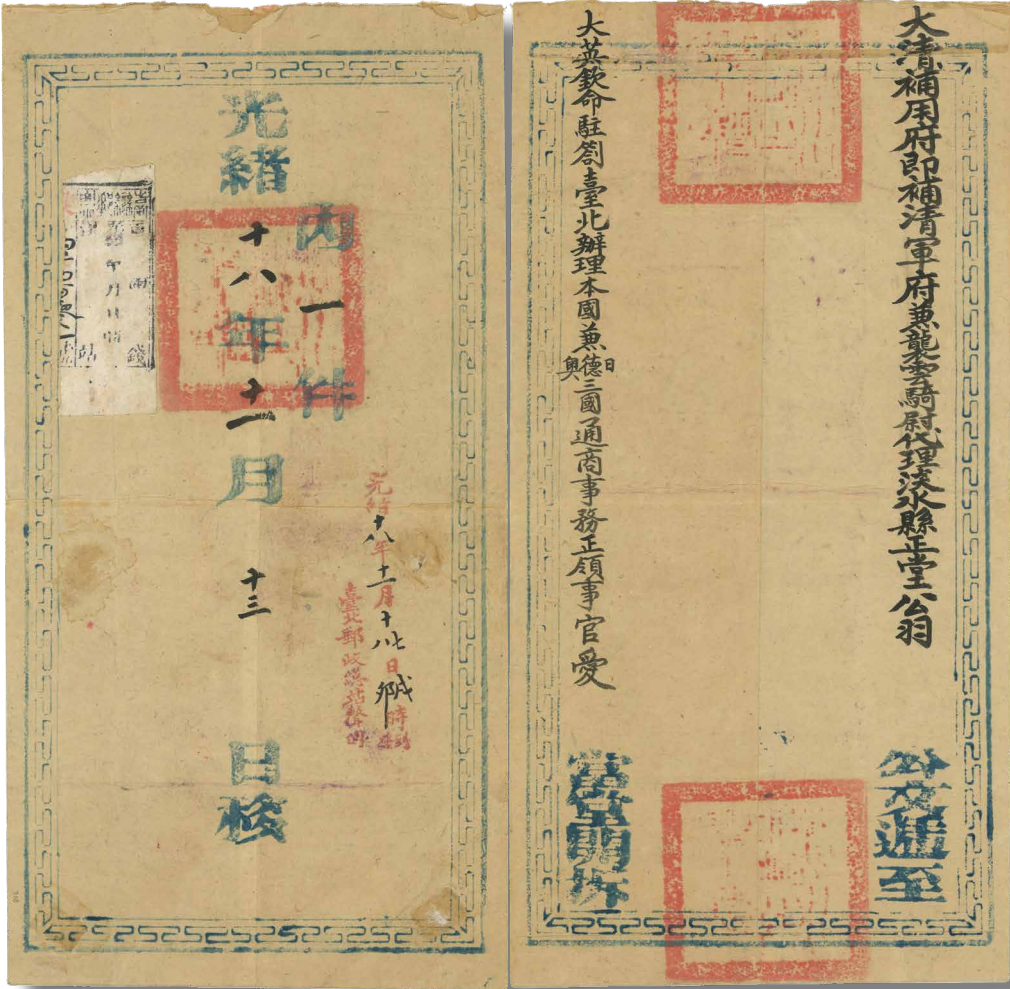
1027

1949 (11 Aug) Manchukuo on service cover crossed out and used as ordinary cover to Loting, f.w. North East Area 28th Anniv of CCP \$1500, tied by faint cds. Transit Keshan (12 Aug). Arrived Loting. Very interesting in-validated Manchukuo on service cover usage. Exhibtion item.

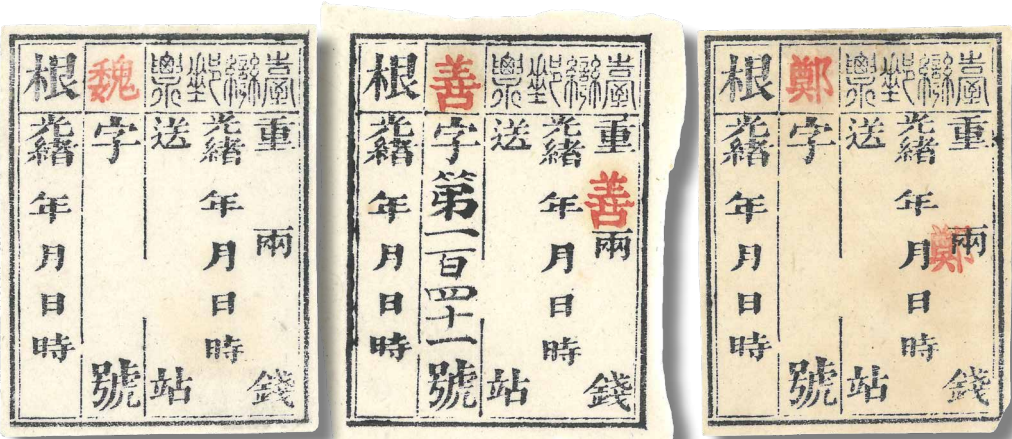
1949. 8. 1 滿州國郵政公事封劃銷作廢用作普通通信封，寄河北樂亭，貼東北區中共二十八週年1500元。8. 12經克山。抵樂亭。十分有趣難得之滿州國公事封作廢沿用，適合組集展覽。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

TAIWAN 台灣



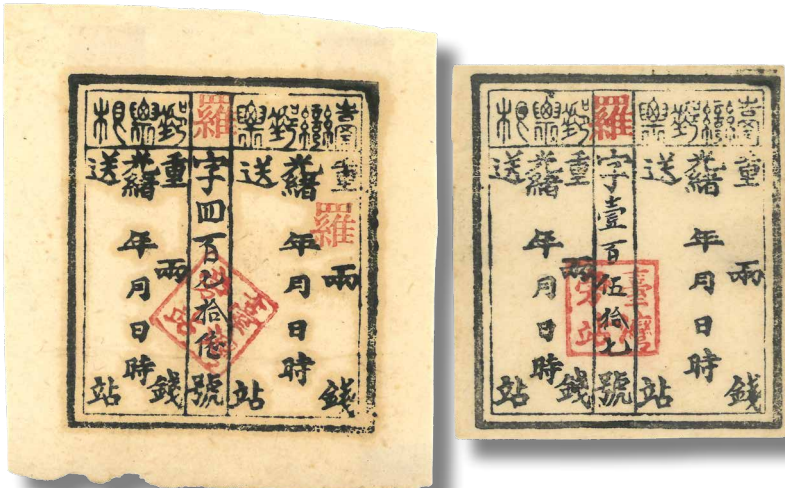
1028
Guangxu Year 18 (1892) Large official cover from military commander cum Tamshuihsien Executive to British Consul at Taiph, f.w. Official Postage Stamp, alongside with Taiph GPO vertical handfilled arrival d.s. Folded at middle. Very fine overall. Peculiar long transit time given the proximity between Tamhui and Taiph.
光緒十八年（1892）十一月十三日大型公文封，補用府即補清軍府兼襲雲騎尉代理淡水縣正堂寄英國駐台北領事，貼用公文用站票。旁鈐臺北郵政總站手填到達直戳。封中折。整體品相極佳。淡水與台北相距甚近，用時四天奇特。
Estimates HK\$ 50,000 - HK\$ 100,000



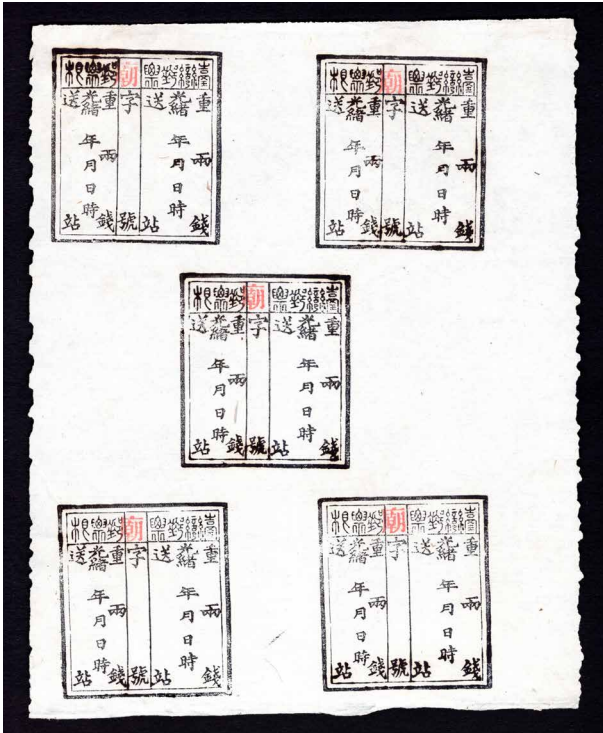
1029
1886 Official Postage Stamp 1st issue on laid paper in a group of 3 (Chan F2), all MNH/ MH. F-VF.
1886年公文用站票第一版新票一組三枚，印於條紋紙上（陳目F2），無貼/背貼上品。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 7,000



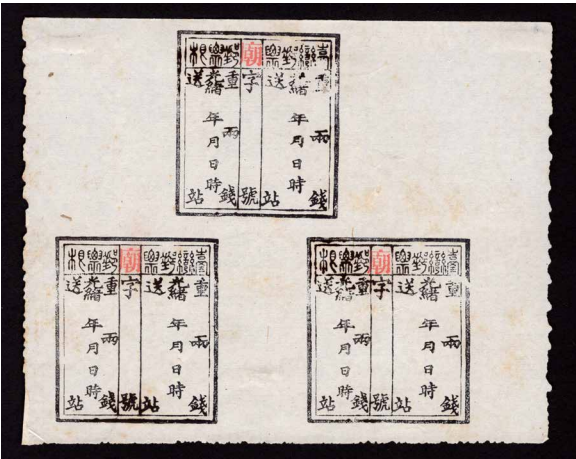
1030
1886 Official Postage Stamp 1st issue in a group of 3, on laid paper and wove paper respectively (Chan F1, F2). One stamp applied with “Huwei Side Station” seal. Conditions vary.
1886年公文用站票第一版一組三枚，分別印於條紋紙及連史紙上（陳目F1, F2），當中一枚鈐“滬尾旁站”紅戳。品相各異。
Estimates HK\$ 2,800 - HK\$ 5,000



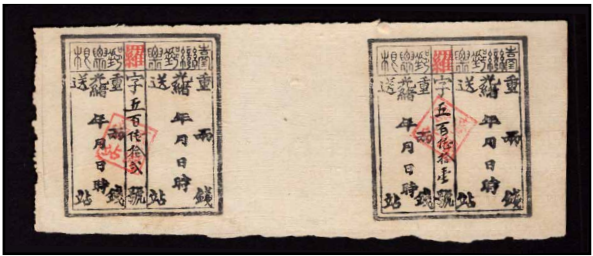
1031
1894 Official Postage Stamp 2nd issue on laid paper x2 (Chan F4), both applied with “Taiwan Side Station” red seal. Hinged. F-VF.
1894年台灣公文用站票第二版2枚，印於條紋紙上（陳目F4），鈐“臺灣旁站”紅戳。背貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1032
1894 Taiwan 2nd issue official postage stamp in a complete sheet of 5, arranged vertically. Very Fine.
1894年台灣第二版公文用站票全張五枚，直排。上品。
Estimates HK\$ 13,000 - HK\$ 30,000



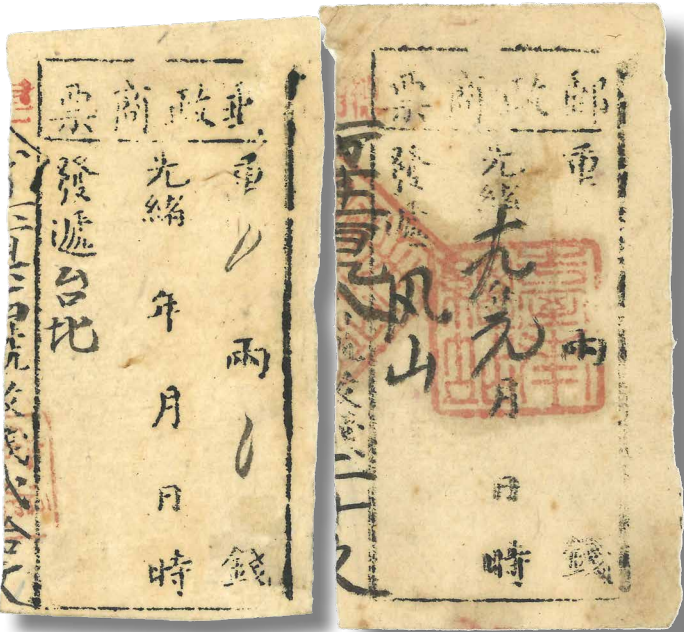
1033
1894 Taiwan 2nd issue Official Postage stamp in a sheet of 3. Very Fine.
1894年台灣第二版公文用站票三連張，上品。
Estimates HK\$ 3,800 - HK\$ 5,000



1034
1886 Official Postage Stamp 2nd issue on laid paper in horizontal pair (Chan F4), applied with “Taiwan Side Station” seal in red. Light toning on reverses. Scarce format of pair.
1894年台灣公文用站票第二版橫雙連，印於條紋紙上（陳目F4），鈐“臺灣旁站”紅戳。背微黃。橫連更顯難得。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



1035
1889 and 1890 a pair of Taiwan Official Postage Stamp on cover pieces, one to An-ping with prefix “Chen”, one to Zhuqiancheng with prefix “Hsin”. Both tied with Yizhan cancel. Former with Peter Holcombe certificate.
1889及1890年兩件貼用公文用站票之實寄封剪片，一件寄安平，“真”字字軌。另一件寄竹塹城，“忻”字字軌。均銷驛站戳記。前者附Peter Holcombe證書。
Estimates HK\$ 13,000 - HK\$ 30,000



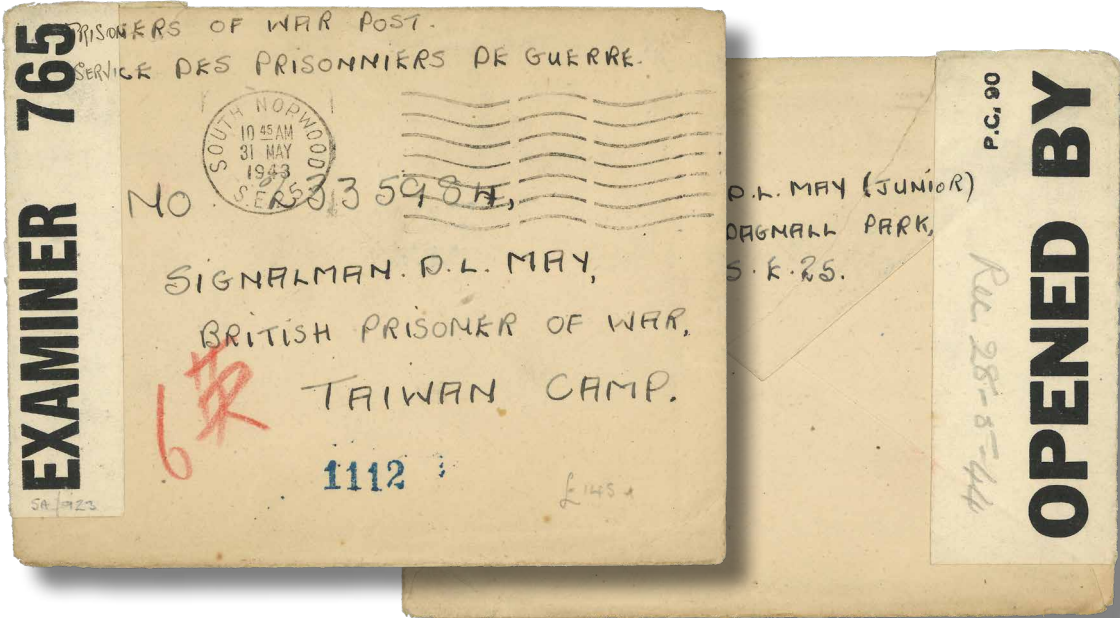
1036
1888 Commerical Postage Stamp x2, die I on laid paper and native paper respectively (Chan F5, F5a), F-VF.
1888年郵政商票兩枚，均第一模，分別印於條紋紙及土紙上（陳目F5, F5a），上品。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 7,000



1037
1890 a group of 5 commerical postage stamps on pieces, all with same prefix “Tsung” and tied by Taipeh General Office red seal. Exceptional gathering achieved through decades of collection.
1890年一組五件郵政商票剪片，均為“總”字字軌，銷“臺北總站”紅色戳記。老藏家多年來收藏而成之結晶，十分難得。
Estimates HK\$ 48,000 - HK\$ 60,000



1038
1895 Tainan (6 Sep) to Amoy, f.w. Black Flag Republic 1st issue 100 Cash with wide margin, tied by “TAIWAN REPUBLIC / TAINAN” cds in violet. Arrived Amoy LPO (20 Sep).
1895. 9. 6 台南寄廈門，貼台灣民主國第一版100錢帶寬邊，銷台南“TAIWAN REPUBLIC / TAINAN”紫色日戳。9. 20抵廈門書信館。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



1039
1943 England (31 May) to British soldier Signalman A.L.May in Taiwan POW Camp, stampless, bearing South Nopwood meter stamp. Censored and re-sealed. Showing “No.6” manuscript by crayon (indicating POW camp no. 6 in Taihoku). Arrived 28 May according to manuscript.
1943. 5. 31 英國寄臺灣俘虜收容所之英國士兵Signalman A. L. May，無貼票，鈐South Nopwood始發機戳。檢查並重封。寫有“6英”表明寄往台北大直第六戰俘營。按背面日期所示5. 28抵達。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



1040



1041



1042



1043



1044



1045

1040

1888 Taiwan Horse and Dragon 20 cash green imperf die proof. with wide margin. MLH. F-VF.
1888年台灣龍馬票綠色20文無齒試印票，帶寬邊。原膠輕貼，上品。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000

1041

1888 Taiwan Horse and Dragon 20 cash red imperf die proof. with wide margin. MLH. F-VF.
1888年台灣龍馬票紅色20文無齒試印票，帶寬邊。原膠輕貼，上品。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000

1042

1888 Taiwan Horse and Dragon 20 cash red imperf die proof. with wide margin. MLH. F-VF.
1888年台灣龍馬票紅色20文無齒試印票，帶寬邊。原膠輕貼，上品。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000

1043

1888 Taiwan Horse and Dragon 20 cash blue imperf die proof. with wide margin. MLH. F-VF.
1888年台灣龍馬票紅色20文無齒試印票，帶寬邊。原膠輕貼，上品。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000

1044

1888 Horse and Dragon green 20 Cash (Chan F15), MH with original gum. Unovpt. Horse and Dragon stamps are always scarce.
1888年龍馬圖綠20文原票（陳目F15），背貼上品。龍馬圖原票向來為難得之珍品。

Estimates HK\$ 9,000 - HK\$ 15,000

1045

1888 Horse and Dragon handstamp surch “Foreign Silver 10c” with frame and “West” on left, on 20 Cash red (Chan F23), MH. F-VF. Scarce.
1888年龍馬圖紅色手蓋帶框“商務局洋銀壹角”，“西”字在左，蓋於紅20文（陳目F23），背貼上品，難得。

Estimates HK\$ 5,500 - HK\$ 7,000



1046
1947 Return of National Government For Use in Taiwan in complete sheet of 50 (Chan TP60-64). MNH. Very Fine.
1947年國民政府還都紀念台灣貼用票版票50枚新（陳目TP60-64），挺版，無貼上品。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



1047
1949 Peiping Central Print SYS surch Taiwan Dollar 2c on \$44 in block of 4, with double overprint variety. MNH. Very Fine.
1949年北平中央版孫像改值台幣2分蓋44元四方連新，帶加蓋複蓋變異。無貼上品。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 80,000

Retreat of KMT to Taiwan 1949年後



1048
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$1 and \$2 odd value, fine used.
1950年飛雁改值小字台幣第一次印刷1元及2元舊票。
上品。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 400



1049
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$10 block of 4, used by Taipeh cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣10元四方連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



1050
1950 Flying Geese surch small figure Taiwan dollar \$20 in horizontal pair, used by Taipeh cds. Fine.
1950年飛雁改值小字台幣20元橫雙連舊票，銷臺北日戳。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 8,000



1051
ca 1950 US Naval Attache, Taipeh to USA, f.w. Flying Geese surch small figure \$1 in block of 4, tied by Taipeh bilingual cds.
約1950年美國海軍駐台北武官寄美國，貼飛雁加蓋小字台幣1元四方連，銷台北三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



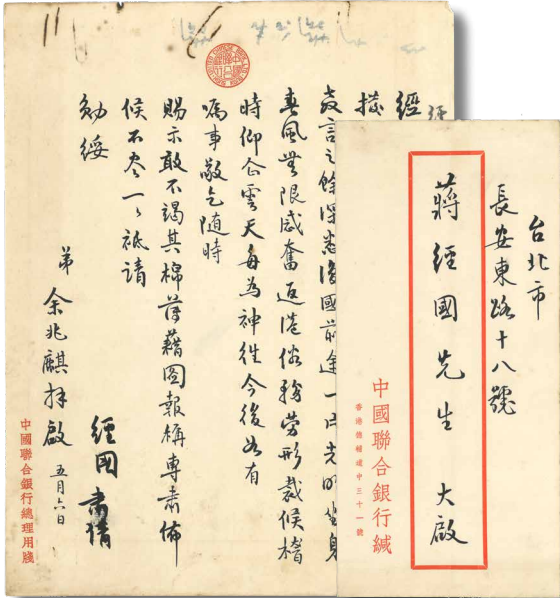
1052
1953 Taipei (20 Feb) to USA, f.w. Flying Geese surch large figure with rectangular panel \$10 + CSK \$1 + 40c, tied by Taipei bilingual cds.
1953. 2. 20 台北寄美國，貼飛雁加蓋大字方框10元 + 鄭成功1元 + 4角，銷台北三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



1053
1950 a group of 3 Taiwan domestic covers, all f.w. Peiping Central Print SYS surch Taiwan Dollar 20c single or 10c in block of 4. One stamp of the 10c block with tilted star variety. Tied by Chiayi, Kaohsiung and Hualien cds respectively.
1950年一組三件台灣封，均貼北平版孫係改值台幣2角單枚或1角四連。1角連票其中一枚帶有歪星變異。分別銷嘉義、高雄或花蓮日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



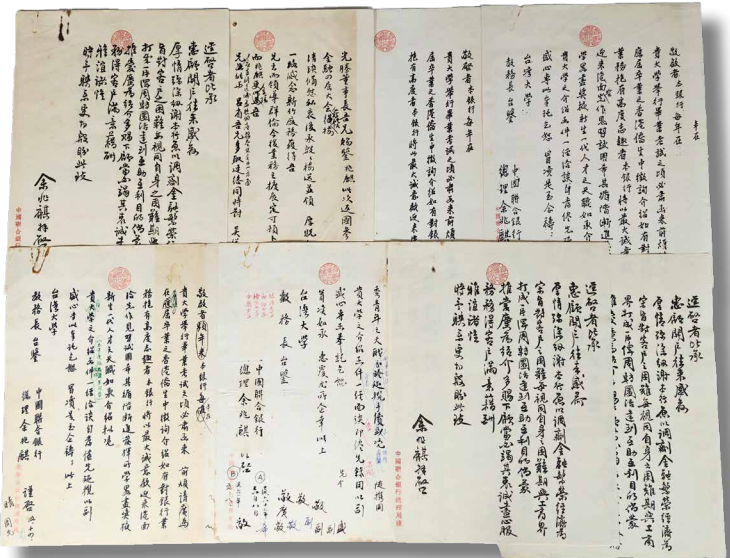
1054
1957 (3 Apr) Broadcasting Corporation of China cover from Taipei to Sweden, f.w. CSK \$1 in block of 3 + Unit Stamp surch 20c in block of 3, tied by Taipei bilingual cds.
1957. 4. 3. 中國廣播公司封自台北寄瑞典，貼鄭成功1元三方連 + 單位票改值2角三方連，銷台北三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



1055
ca 1950s United Chinese Bank Hong Kong cover by Yee Shiu Kee to Chiang Ching-kuo. With original letter expressing his respect and gratitude to Chiang after the meeting with Chiang.
Yee Shiu Kee was Lieutenant General of the ROC army and actively participated in the 2nd Sino-Japanese War. He is also the founder of United Chinese Bank Hong Kong.
約1950年代中國聯合銀行封，由余兆麒寄蔣經國。附原信，內容為與蔣經國見面後表達對蔣的感謝之意。余兆麒為中華民國陸軍中將，在二戰後創立中國聯合銀行。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



1056
1961 (12 Jun) Announcement from Executive Yuan by Chen Cheng. The content was to reiterate the goal of recovering people in mainland China. Very interesting and historical. Chen Cheng served as the Governor of Taiwan Province and Taiwan Provincial Garrison Command since KMT retreated to Taiwan. He was also the one who enacted the “Declaration of Martial Law in Taiwan Province” which began the decades long White Terror era. 1961. 6. 12 一份處名陳誠之行政院用箋，內容為鼓勵軍民奮發，以解救大陸同胞。極具歷史意義。在國民黨撤退至台灣後，陳誠就任台灣省主席兼台灣警備總司令部總司令，並於1949年5月19日頒佈《臺灣省戒嚴令》，開啟了長達數十年之白色恐怖時期。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



1057
1960s a collection of over 50 correspondence of General Yee Shiu Kee. Mostly letter sheet of United Chinese Bank Hong Kong which was founded by himself after WWII. From the content, it was reflected that he had still very close liaison with ROC (Taiwan) after the establishment of PRC.
1960年代一組超過五十件余兆麒書信，當中大部份為中國聯合銀行信箋。從內容可見，在國民黨撤退至台灣後，余與國民黨的關係仍非常緊密。不論對台灣或香港歷史研究者而言都別具意義。
余兆麒為中華民國陸軍中將，在二戰後創立中國聯合銀行。
Estimates HK\$ 6,500 - HK\$ 15,000



1058

EX

1960-1990s a collection of Taiwan issues. More outstanding include multiple ancient Chinese painting issues in complete strips and Ten-prized Dogs. All mint. F-VF. Please view.

1960至1990年代一組台灣新票，較佳者包括多套古畫票新全連票及十駿犬，如清明上河圖、溪山漁隱圖等。品相上佳，請預覽。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



1059

EX

1960-1990s a collection of Taiwan issues. More outstanding include multiple ancient Chinese painting issues in complete set or complete strips. All mint. F-VF. Please view.

1960至1990年代一組台灣新票，較佳者包括多套古畫票新全及連票，包括明人出警圖、百駿圖、漢宮春曉圖、宋人百子圖等。品相上佳，請預覽。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



蔡盛郵學論文獎
蔡盛郵學專著獎
鼓勵華郵研究



CHAZEN AWARDS FOR PHILATELIC RESEARCH
ENCOURAGE RESEARCH IN CHINESE PHILATELY

